

bb 65. pablo casals az erkel színházban

t ol/tné/m/sr

1964. október 12.

a zenei hetek kiemelkedő eseményeként hétfő este az erkel színházban bemutatták pablo casals „el pessebre,, című oratóriumát. a hangversenyen ott volt focs jenő, a minisztertanács elnökhelyettese, aczél györgy, a művelődésügyi miniszter első helyettese, kodály zoltán, valamint társadalmi és kulturális életünk számos más kiválósága. a közönség soraiban foglalt helyet a zenei hetek alkalmából hazánkban tartozkodó több neves külföldi szakember, köztük arutyin szovjet zeneszerző, ponomarenko, a kijevi folharmónia igazgatója is.

az oratóriumot a két évvel ezelőtti mexikói ősbemutatója óta a világ különböző városaiban vezényelte pablo casals és ezen az estén huszonnegyedszer került előadásra. a magyar állami hangversenyzenekart és a budapesti kórust ezuttal is a szerző vezényelte. szólót énekelt werner mária, komlóssy erzsébet, udvardi tiber, bende zsolt és jámbor lászló.

az oratóriumot a közönség nagy tapssal és tetszéssel fogadta, és ünnepelte a világhírű művészt, az „el pessebre,, szerzőjét. / mti/

...-

bb

20.58

- 37 -



MTI.

Kiadja a Magyar Televízió Iroda, Budapest, I., Béni utca 6-7. Telefon: 169-400, 169-400

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti bel f ö l d i h i r e k

1964. október 13.

bb 1. mi ujság a kerületben? - tízmillió forint a pestlőrinci utak korszerűsítésére - tbc-szűrőállomást kap az erzsébetváros

i hi tné vm sr

1964. október 13.

a kerületi tanácsok végrehajtó bizottságai a soronkövetkező fontosabb helyi feladatokkal foglalkoztak legutóbbi üléseiken.

a tizenharmadik kerületi tanács végrehajtó bizottsága megvizsgálta az utfelújítási program végrehajtását, s megszabta a jövő évi fejlesztési feladatokat. a jelenleg folyamatban lévő legnagyobb munka a vörös hadsereg utjának átépítése a béke tér és a kupeczky jános utca között, ezt a fővárosi tanács végezteti el három és félmillió forint költséggel. a főutvonal korszerűsítését 1965-ben folytatják, s a kupeczky jános ut-vecsesi sorompó közötti részt hozzák rendbe, mintegy ötmillió forint összegű beruházással. a kerületi tanács a helyi utak és hidak karbantartására négy millió forintot irányoz elő jövő évi tervében, s számottevő a lakosság hozzájárulása is. csaknem másfélmillió forint értékű társadalmi munkával mintegy száz ezer négyzetméternyi kocslutat, illetve gyalogjárót javítanak meg, körülbelül kétszer ekkora területen elvégzik az utpadkák rendezését, s az egyszerűbb szakmunkákban - például az aszfalt elterítésében és egyengetésében - is résztvesznek a helybeliek. az uthalózat fejlesztésére a felajánlott társadalmi segítséggel együtt több mint tízmillió forintot költenek a jövő évben.

a hetedik kerületben egészségügyi kérdésekkel foglalkozott a végrehajtó bizottság. igen eredményesen dolgozik a tbc gyógyítását és megelőzését segítő társadalmi bizottság. a csecsemők és gyermekek kötelező bcg-oltását 100 százalékgig megvalósították, nagy gondot fordítanak a fertőző betegek felkutatására. a nyilvántartott tbc-s betegek száma az erzsébetvárosban az utóbbi három évben kétszázalékkal csökkent, s a gondozottak között egyre kevesebb a fertőző.

/folyt. köv.

19,15

- 1 -

Me

/bb 1. mi ujság...1.folyt./vm

további lényeges javulást várnak az év végéig megvalósuló kerületi szűrőállomás munkájától, az új egészségügyi intézmény a dohány utca 31. számú épületben működik majd, terveit társadalmi munkában készítették, s a tanács mintegy százezer forintot ad a felszereléséhez.

a huszonegyedik kerületben a lakbérhátralékok emelkedése okoz gondot a tanácsi szerveknek, sok bérlő ugyanis késlekedik a lakbér befizetésével, s emiatt állandóan többtízezer forint a hátralék összege, ezért most olyan javaslatot kívánnak a főváros illetékesei elé terjeszteni, hogy a makacs késlekedőket erélyes intézkedésekkel kényszerítsék a lakbér pontos befizetésére./mti/

- . -

bb 2. vörös pezsgő és extra dry kóstolóba

1 kf vm vg

1964. október 13.

a magyar állami pincegazdaság budafoki pezsgőüzeme teljes erővel készülődik az év végi csúcsgazdálkodásra, az idén várhatóan már nem lesz hiánycikk az év végén a pezsgő, a budafoki üzem ugyanis a negyedik negyedévben a tavalyinál nyolcvanezer palackkal többet, összesen 260.000 üveg pezsgőt ad a kereskedelemnek, a vendéglátó iparnak.

nemcsak több, hanem finomabb is lesz az idei ünnepi ital, az őszi nemzetközi borversenyen részvevő 10 magyar pezsgő közül ugyanis 5 aranyérmes, 5 pedig ezüst érmes nyert, aranyérmes lett a budafoki üzem két legfiatalabb gyártmánya, a fortuna és a talisman is, a díjnyerteseken kívül két újdonság palackozása kezdődött meg a budafoki pincében, az egyik, az inyenceknek való „extra-dry”, egészen száraz, mindössze 1 százalékos cukortartalmu fehér pezsgő, a másik, amelyhez hasonló hazánkban eddig nem készült, a fortuna és a talisman vörösszínű változata, a ragyogó, rubintosan csillogó féldes pezsgő különlegessége, hogy érezteti a vörös alapborra jellemző kesernyés ízt, egyelőre kóstolóba 10 000-10 000 palack kerül forgalomba a két újfajta pezsgőből./mti/

- . -

bb 3. őszi pompában a bükk

vid ká sk vm

1964. október 13.

őszi pompába öltözött hazánk legvadregényesebb hegyvidéke, a bükk, a mintegy 80.000 hektárnyi erdőséget a piros minden árnyalatában színezi a barkóca, a berkenye, a galagonya és a vörösgyűrű bokor, sárga színnel világítanak a juharfák, míg a bükkösök barna árnyalattal árnyékolják a lángoló színeket, a lombhullás még alig kezdődött, a kirándulók, fotósok százával járják az erdőt, s örökítik meg a természet nagyszerű pompáját./mti/

- . -

- 2 -

me

bb4. „angol grafikák a tizennyolcadik században,, - új kiállításra készül a szépművészeti muzeum

1 tf sk vm fm

1964. október 13.

a muzeumi hónap jegyében „angol grafikák a tizennyolcadik században,, címmel október 17-én kiállítás nyílik a szépművészeti muzeumban.

- a tárlaton a grafika történetének egy fontos korszakával, a mezzotinto eljárás virágkorával ismerkedhetnek meg a művészetbarátok - tájékoztatta az mti tudósítóját a rendező dr. kaposy vera, a muzeum grafikai osztályának tudományos munkatársa, a mezzotinto a rézmetszés egy fajtája, az eljárás lényege: a rézkarc vonalas ábrázolásmódjával szemben itt a grafikusművész finom, bársonyos tónusokkal, fény-és árnyék-hatásokkal dolgozik, míg a rézkarcnál a kívánt ábrát belevésik a lemezbe, a mezzotintot a rézlemez felületének „felborzolásával,, készítik: a világosabb részekenél a szálkás felületet elsímitják, a lemezről körülbelül 500 levonat készíthető, az eljárást a tizenhetedik század közepén ludwig von siegen találta fel, s ezzel mintegy „forradalmasította,, a festmények sokszorosítását, reprodukálását, a mezzotinto később - minden valószínűség szerint rüprecht, pfalz-i herceg közvetítésével - angliában honosodott meg, ahol tökéletesítették, s a tizennyolcadik században itt élte virágkorát.

a kiállítás anyagát, körülbelül 200 lapot a szépművészeti muzeum gazdag grafikai gyűjteményének legszebb darabjaiból válogatták össze, a bemutatásra kerülő alkotások utoljára 1916-ban szerepeltek a nyilvánosság előtt, a változatos tematikájú művek a korabeli anglia életét, gyönyörű tájait szemléltetik, a portré-festményekről készített lapok pedig a korszak kulturális és politikai életének vezető egyéniségeit örökítették meg.

a királyi udvar méltóságviselőit ábrázolják john smith - a technika első kiváló mestere - munkái, az ir james macardell számos női arcképpel szerepel a kiállításon: közülük kiemelkedik a kor híres szépségének, anna dawson-nak diana istennő jelmezében megjelenő képmása, a tizennyolcadik század második felében működő james watson és valentine green több alkotása kigunyolja a polgárság gyengéit, képmutatását, green sokszorosította - j. trumbull alkotásáról - george washington, az egyesült államok első elnöke arcképét is, egyik érdekes lapja lesz a kiállításnak napoleon lovas-képmása, amelyet samuel william reynolds sokszorosított./mti/

- . -

- 3 -

me

bb 5. Lotto utazás egyiptomba és angliába

1 kf vm vg

1964. október 13.

a sportfogadási és lotto igazgatóság ismét bővítette a jutalom-sorsolás nyereményválasztékát. az ibusz-szal létrejött megállapodás alapján már a legközelebbi tárgynyeremény huzáson, az októberi lotto szelvényekre, kétszemélyes angolai és egyiptomi luxus utazást is kisorsolnak. az angolai utazás londonba, stratfordba, windsorba, az egyiptomi pedig kairóba, luxorba, thébába és karnakba vezet.

az érdekes utat repülőgépen, autóbusszon teszik meg a nyertesek. az utazáshoz a lotto igazgatóság személyenként négyezer forintos utifelszerelési utalványról és költőpénzről is gondoskodik./mt1/

- . -

bb 6. paprika alakú paradicsomot nemesített egy amatőr kertész

vid gö tr vm

1964. október 13.

selmeczi vilmos, a szerszám-és gépelem gyár porkohászati üzemének munkaügyi előadója szenvedélyes kertész. szabadidejének csaknem minden percét biai házában kertjében tölti. tíz évvel ezelőtt kezdte el kísérleteit a paradicsom nemesítésével, s hosszadalmas munkája eredménnyel járt. a kecskeméti konzerv és a san mar-sano fajták keresztezésével olyan paradicsomot nemesített, amely csucsos, paprika alakú termést hoz. egy-egy bokron 120-150 deka édes-kés, kevés savtartalmu, tömör húsú és kevés magvú paradicsom terem. a keresztezett fajta kitűnő étkezési paradicsom./mt1/

- . -

bb 7. a kossuth-kiadó új könyvei

1 tf tr vm fm

1964. október 13.

a kossuth-kiadó gondozásában megjelent földes györgy „megmondom a magamét....”, című könyve. a szerző - aki a ludas mátyi hátsábjain és a rádióban gyakran „megmondta már a magáét,, - a kötetben csokorba fogott írásaiban a nevetetés eszközével pellengérré állítja a vezetők és a beosztottak olykor kifogásolható kapcsolatát. a szatiragyűjtemény számos vissza-jelenség tükrében mutatja be a kiskirályoskodó, az embertelen és a nyegle vezetőket, s velük párhuzamosan az intrikus, a pletykás, a lógós és a fegyelmezetlen beosztottakat. a kötetet sok szövegi karikatúra színesíti.

/folyt.köv./

- 4 -

me

/bb 7. a kossuth.....1.folyt./vm

ugyancsak a kossuth kiadónál látott napvilágot tóth józsef „üzemi agitáció”, című munkája. a vállalati propagandisták régóta aktuális „kézikönyve”, az agitációs munka egyik legfontosabb területével, annak szerepével és jelentőségével foglalkozik. választ ad arra, melyek azok a legfontosabb feladatok, amelyekre a dolgozókat mozgósítani kell, az agitáció milyen módszerei és formái a legeredményesebbek./mt1/

- . -

bb 8. Láncház lesz a társasház „hegyi”, típusa - új telepítési módszert dolgoztak ki a tervezők

1 sb tm vm vg

1964. október 13.

a tipustervező intézet dolgozói új építészeti elgondolásokkal segítik a társasházak építőit. bővítik a választékot is, hogy a lakásépítésre társuló csoportok lehetőleg újabb társak felkutatása nélkül is megtalálják a kívánt lakásszámú házak terveit az építésügyi minisztérium tervgyűjteményében. eddig négy, tizenkettő, tizenhat, tizennyolc, vagy harminchat lakásos ház építésére társulhattak. az építésszek most elkészítették a hat és a kilenc lakásos épületek terveit. érdekesség, hogy az egyik új társasház lakásainak száma variálható. a terv kiinduló alapja egyemeletes, hatlakásos ház, de ugyanaz a terv alkalmas arra is, hogy a lényeges épületszerkezetek méreteinek megváltoztatása nélkül, csupán emeletráépítéssel 9, vagy 12 lakásosra bővíthessék az épületet.

új tervekkel fejlesztik tovább a sorházak építését is. az építési terület gazdaságosabb kihasználása és a korszerű városkép kialakítása érdekében kidolgozták a tömbsorház tervét. a házakat eddig az uttattal párhuzamosan helyezték el, az új elgondolás alapján pedig az utcára merőlegesen telepítenek 4-6 épületből álló házsorokat. kertés, kétszintes lakásokból tervezték az épületeket, s a kapuk nem a forgalmas utcára, hanem a házsorok közé épített sétányra, illetve átjáróra nyílnak. ennek a módszernek különösen nagy előnye, hogy lényegesen csökkenti a drága közműhálózat építési költségeit. jelentősen nő a terület laksűrűsége, s így ugyyszólván fele annyi víz, gáz-és csatornavezeték is elegendő a sorháztömbök ellátására, mint amennyi az utcával párhuzamos házak közműveinek építéséhez kellene. új megoldást kerestek az építésszek a lejtős területek beépítésére is. lánchszerűen egymáshoz kapcsolódó sorházakat terveztek. az újfajta láncház lakása is kétszintes, de két épületrészből, egy földszintes és a hozzá csatlakozó egyemeletes épületrészből áll.

/folyt.köv./

- 5 -

me

bb 8. Láncház.....1. folyt./vm

igy a korábbinál tagoltabb, modernebb városképet tudnak kialakítani a lejtős, hegyi területeken. Ujdonság a tervekben, hogy a nagy családok kétszintes lakásaiba nemcsak a felnőtteknek, hanem a gyermekek részére is terveztek külön nappaliszobát.

az új terveket kísérleti sorházépítkezéseken próbálják ki, s ha a gyakorlat igazolja a tervezőket, akkor a harmadik ötéves terv családi és sorház tervgyűjteménye is átveszi az új elgondolásokat /mti/

bb 9. tavasz a fecskéfészekben

vid ká sk vm

1964. október 13.

szigetváron, a rákóczi utca 15. számú ház kapualjában, rövid időre visszaidézték a tavaszt az itt lakó molnárfecskék. szeptemberben ugyanis, amikor társaik már afrika felé vonultak, ez a kis fecskecs család még javában költött. feltehetően a meleg őszi időjárás batorította fel a madárszülőket, hogy ilyen szokatlanul későn még egy nemzedéket felneveljenek, s a jelek szerint ez sikerült is. az „őreg”, fecskék heteken át fáradhatatlanul hordták a táplálékot a négy fiókának, míg azok annyira felcseperedtek, megerősödtek, hogy kirepülhettek a fészekből. az utóbbi napok egyikén, nyilván a hűvösre fordult időjárás miatt, hirtelen felkerekedtek a fecskék és elindultak dél felé. valószínű, nagy pihenőkkel teszik meg az utat, hogy a kicsinyek megerősödjenek, mire a tengerhez érnek. /mti/

- 6 -

bb 10. a jövő tanévtől a szakközépiskolákban is megkezdik az új tantervek bevezetését

1 vt/lk/m/sr

1964. október 13.

a gimnáziumokkal egyidejűleg az 1965-66-os oktatási évtől fokozatosan bevezetik az új tanterveket a szakközépiskolákban is, amelyekben az idén csaknem 15.000 első osztályos fiatal kezdte meg tanulmányait.

a közismereti tárgyak tanterveinek tervezetét a fővárosban és vidéken több helyen megvitatták a szakközépiskolák tanárai, szakfelügyelők, a tanácsok művelődésügyi - budapesten oktatási - osztályainak képviselői. a vita célja, hogy a gyakorlati szakemberek tapasztalatai, véleménye alapján véglegesen kidolgozassák majd a tanterveket, s ezekre építve elkészíthessék a szakközépiskolák új közismereti tankönyveit is.

a különféle szakmai tantervek már elkészültek, s azokat szakközépiskoláinkban használják is. ezeket a szakmai tanterveket - a fejlődés követelményeinek megfelelően - a tapasztalatok, s az igények figyelembe vételével időközönként felülvizsgálják és - szükség szerint - módosítják. a szakmai tantervek a közismeretiekkel összhangban tartalmazzák az elsajátítandó ismereteket, s lehetőséget adnak, hogy a szakközépiskolák tanulói az érettségivel egyidőben a szakmunkás-bizonyítványt is megszerezzék.

a tantervek alapján folyamatosan állítják majd össze a szakmai tárgyak tankönyveit, s fokozatosan látják el azokkal az iskolákat. az idei tanévben egyébként 22 ipari és 15 mezőgazdasági új tankönyv használatát kezdték meg szakközépiskoláinkban. /mti/

bb 11. a szénporrobbanások megelőzése új módszereket vezettek be négy tatabányai bányában

vid/lk/m/k1

1964. október 13.

az országos bányaműszaki főfelügyelőség az év elején négy tatabányai bányát fokozottan szénporveszélyesnek minősített. a tatabányai szénbányászati tröszt biztonsági osztálya a szot munkavédelmi kutató intézetével közösen új védekezési módszert dolgozott ki ezekben a bányákban a szénporrobbanások megelőzésére. komplex, ugynevezett vizes védekezési rendszert vezettek be. ezt ilyen szervezeten és aktívan először tatabányán valósították meg a hazai barnaszénmedencék közül.

/folyt. köv./

8.30/- szb

-7-

bb 11. /a szénporrobbanások ... 1. folyt./ m

az egyik leghatásosabb eljárást a frontfejtésekben alkalmazták. robbantások előtt a furólyukakon magas nyomással vizet préselnek a szénfalba, s így a szénpor 75 százalékát lekötik. ennek az injektáló védekezési módszernek másik nagy előnye, hogy gáztalanítja is a széntömeget. a víznyomás fokozásával ugyanis a gázt kitérítik a szénfal repedéseiből.

az elővájásokban és a kamrafejtésekben ugynevezett ködzárás robbantást vezettek be. itt a robbantások előtt víz permetezésével valóságos ködfüggönyt képeznek, s ebben a sűrű vízpárában robbantanak. így a robbantások után tiszta levegőjű munkahelyen dolgozhatnak a bányászok, mert a ködzár nemcsak a levegő szénport köti le, hanem gyorsan lehűti és lecsapja a robbantáskor keletkező forró nitrózus gázokat is.

megszervezték a főszállító folyosók, a vágatok és szállító, rakodó berendezések rendszeres locsolását. egyes vágatokat mésztejjel vonnak be, másutt ugynevezett pasztás öveket alakítottak ki. az ilyen vágatfalakra rátapad a szálló szénpor.

a szénpor lekötésére a tröszt az idén több mint négy millió forintot fordít és mintegy 20 kilométer vízvezeték-hálózatot épít ki a bányákban. az új módszerek bevezetésével a korábbi 45-60 milligrammról 5-6 milligrammra csökkentették a levegő köbméterenkénti szénportartalmát. így a négy bányában a szénporrobbanás veszélye a minimumra csökkent. az új eljárásokat hamar megkedvelték a bányászok, mert tiszta, biztonságosabb munkahelyet teremtenek. /mti/

bb 12. palackozzák a füredi zöldszilvánt és a móri édest - ritka borcsemegék kerülnek forgalomba

vid/ká/sk/m

1964. október 13.

badacsonyban palackozzák a csopaki, a somlói, a badacsonyi, a móri és a soproni történelmi borvidékek termését. az 1963-as kiváló évjárat legjobb borait az utolsó negyedévben töltik üvegekbe. a vidéken ritkaságnak számító, aszús jellegű olaszrizling és szürkebarát a karácsonyi ünnepi asztalokra kerül majd. a móri borvidék hírességével, a móri édessel nyolcezer üveget töltenek meg s ugyanennyi kerül az üzletkebe a sajátos, keserümandula ízű füredi zöldszilvániból is. /mti/

8.37/a

- 8 -

Wk

bb 13. filmfesztivál libanonban, san franciscóban, londonban, cuneóban, toursban és lipcsében - hat játékfilm és tíz magyar rövidfilm három világrész hat fesztiválján

1 s lk vm sr

1964. október 13.

az őszi hónapokban három világrész hat fesztiválján képviselti magát játék-, rövid-, dokumentum- és rajzfilmekkel a magyar filmművészet. az októberi és novemberi nemzetközi fesztiválok egész estét betöltő és tíz rövidfilmmel veszünk részt. október 14-től 25-ig libanonban a játékfilmek versengenek egymással. a nemzetközi seregszemlén a révész györgy rendező „hogyan állunk fiatalember?„ című alkotása az idei velencei fesztivál „leone di san marco„ díjának nyertese indul. a san francisco-i nemzetközi filmversenyen, amely október 14-től 27-ig tart, ugyancsak révész györgy filmje, az „igen„ képviseli a magyar filmművészetet.

a hónap végén nyitják meg a londoni filmseregszemlét. az október 26-tól november 8-ig megrendezésre kerülő fesztiválra meghívták gaál istván rendező / operatőr sára sándor/ „sodrásban„ című játékfilmjét, amely az idén karlovy vary-ban a fő díjat nyerte el. itt mutatják be macskássy gyula „egy, kettő, három...„ című színes rajzfilmjét is.

tárgykörénél fogva érdekesnek ígérkezik az ellenállási filmek fesztiválja, amelyet október 15-től kezdődően az olaszországi cuneóban rendeznek meg. a magyar filmgyártást fábray zoltán rendező két alkotása, a „két félidő a pokolban„ és az idei locarno-i fesztivál zsürijének külön díjával jutalmazott „nappali sötétség„ valamint máriássy felix „budapesti tavasz„ című játékfilmje képviseli ezen a seregszemlén.

novemberben tovább folytatódik a világ filmjeinek vetélkedése. november 14-től 22-ig rendezik meg a lipcsei nemzetközi filmhetet. ezen a találkozón öt magyar rövidfilm indul. bemutatják fehérí tamás „kinek higgyek?„ mészáros mártá „szeretet„ és a „festők városa, szentendre„ című rövidfilmjét, valamint somló tamás „kibernetika„ című népszerű-tudományos kisfilmjét és mata jános „szabály, az szabály„ című rajzfilmjét.

a franciaországi toursban november végétől tizedszer rendezik meg a nemzetközi kisfilm-fesztivált. erre a találkozóra a fesztivál vezetősége külön meghívta szabó istván rendező „te„ című alkotását, amely tavaly ezen a seregszemlén nagydíjat nyert. bemutatják toursban kárpáti györgy „a pórás két vége„ kardos ferenc „miénk a világ„ és gyarmathy livia „58 másodperc„ című rövidfilmjét is. ez a nemzetközi fesztivál november 25-től 30-ig tart. /mti/

8.55/a

- 9 -

Wk

bb 14. elkészült a zalaegerszegi újváros fejlesztési terve

vid lk vm ki

1964. október 13.

a zala megyei tanács tervező irodájában elkészült a zalaegerszegi újváros fejlesztési terve. eszerint a harmadik ötéves terv idején meggyorsul a lakásépítés. 1969 végéig több mint kétezer lakást, iskolákat, boltokat, közműveket, szociális és kulturális célt szolgáló épületeket emelnek az újvárosban. ebben az időszakban épülnek fel a város első tíz emeletnél magasabb lakóházai. a tervek szerint hat tizennégyszintes lakóház épül, s ezekben egyenként hetven-nyolcvan lakás lesz. a lakásokat beépített szekrényekkel és gázfűtéssel látják el./mti/

bb 15. nyul, fogoly és fácán üzemi tenyésztésben - mentik az ország értékes apróvad-állományát

1 cs sk vm ká

1964. október 13.

a mezőgazdaság gépesítésével és a vegyszeres növényvédelem gyors terjedésével rosszabbodtak hazánkban az apróvad, elsősorban a mezőkön élő legértékesebb fajok: a fogoly, a fácán és a nyul életkörülményei. mivel az apróvad természetes szaporulata az utóbbi években észrevehetően csökkent, mint nagyobb szükség van a védelmi intézkedésekre. a fészekalják mentésével, előzetes riasztással, illetve a tojások begyűjtésével, kikeltetésével már az eddigiekben is évente többtízezer apróvad pusztulását akadályozták meg. az intézkedések azonban a speciális keltetőgépek hiánya, valamint a kisüzemi módszerek miatt nem voltak elég hatékonyak. ezért most az állami gazdaságok, az országos erdészeti főigazgatóság és az országos vadász szövetség szakembereinek irányításával - komplex apróvad-nevelő hálózatot építenek ki.

a mesterséges apróvad-tenyésztés alapjait máris megteremtették. 11 állami gazdaság létesített zártrendszerű, ugynevezett volier fácántenyésztet. tatán és kunbaján ezres tojóállománnyal kezdték meg a tenyésztést, kilenc másik állami gazdasági telepen pedig 150-200-as a jelenlegi tojólétszám. a tojásokat a franciaországból importált 25 különleges géppel keltetik ki. a kis vadcsibék felnevelésénél jól beváltak az infravörös sugárzóval ellátott nevelőházak. a „szelidített”, fogolypárok zárt tenyésztésére öt állami gazdaságban rendezkedtek be az idén. ugyancsak ez évben kezdték meg a kunbajai állami gazdaságban a vadnyulak mesterséges tenyésztését. a tervek szerint a következő években újabb állami gazdaságokat kapcsolnak be a jó jövedelemmel kecsegtető állattenyésztési ágba./mti/

9.--/- szb

-10-

PKK

bb 16. dr.woynarovich elek egyetemi tanár,

vid fm vm fm

1964. október 13.

a debreceni kossuth lajos tudományegyetem állattani intézetének igazgatója hazaérkezett külföldi tanulmányutjáról. az északi-tengeren, helgoland szigetén, az ottani tengerbiológiai állomáson végzett kutató munkát. gazdag „tengeri zsákmánnyal”, érkezett haza, amely most az állattani intézet gyűjteményébe került. többek között szárított cápatojás, tengeri rákok, lándzsahalak, tengeri csillagok és szivacsok, kagylók, továbbá plankton állatkák preparált példányai-val gazdagodott a gyűjtemény./mti/

bb 17. leszerelték az ország legrégebbi gerebenező gépét a komáromi lenfonógyárban

vid lk vm ki

1964. október 13.

a komáromi lenfonógyár gépeinek mintegy felét korszerű szovjet és csehszlovák gépekkel cserélik fel, s egyidejűleg az egész termelést átszervezik. a több mint ötven éves üzemben ugyanis több technológiai folyamat keresztezte egymást és a félkész termékek sok felesleges utat tettek meg.

hetvenöt gép már a helyén van. most szerelték le az ország legrégebbi gerebenező gépét. a régi berendezés helyére modern szovjet gerebenező került és ezzel ötven százalékkal növelték ennek az üzemrésznek a teljesítményét. a vizes fonóban üzembehelyezett csehszlovák és szovjet gyűrűsfonógépek teljesítménye ugyancsak ötven százalékkal nagyobb, mint a régi szárnyasfonógépeké. új fehérítő üzemet építenek, s itt szovjet fehérítő, illetve főző berendezéseket szerelnek fel. ezekkel sokkal eredményesebben dolgozhatják majd fel a hazai nyersanyagokat. érdekes az ugynevezett szalagból fonó gép, amellyel a nyújtógépről lekerülő szalagból közvetlen fonnak majd kész fonalat./mti/

bb 18. befejezték a dohánytörést szabolcsban - jó minőségű az ideai termés

vid ká sk vm

1964. október 13.

szabolcs-szatmár megye termelőszövetkezetei befejezték a dohánytörést. a 18.000 holdas termőterületről a szokottnál is több és jobb minőségű dohányt takarítottak be. körülbelül 100 termelőszövetkezeti gazdaság érte el a nyolc mázsás, 20 gazdaság pedig a tíz mázsás átlagtermést.
/folyt.köv./

9.35/a

- 11 -

PKK

/bb 18. befejezték.....1.folyt./vm

a sok napfény kedvezett a dohánynak: a levelek nagyobbak, ugyanakkor vékonyabbak, mint a korábbi években és élénk citromsárgára, illatosra értek. az összes termésnek mintegy 60 százaléka alkalmas exportra. a letört dohány több mint egyharmadát az ujonnan épült 8000 dohánypajtában helyezték el. ha a felfűzött dohányt egyvégebe kötnek, a fűzér 20.000 kilométerre nyulna./mti/

bb 19. hatéves kisfiu utja melbournból debrecenbe

1 vid fm vm fm 1964. október 13.

egy hat éves kisfiu, vida gyuri a közelmúltban érkezett meg melbournból debrecenben lakó nagymamájához. a hosszú utat egyedül tette meg. ausztráliában élő szülei ültették fel a gépre, s a kisfiu - aki jól beszél angolul - zürichben, majd bécsben a stewardessek segítségével szállt át. azért jött magyarországra, hogy magyar iskolába járjon. már beírták a lilla-téri általános iskolába a gyermeket, aki egyébként melbournban született, de otthon megtanították a magyar nyelvre is. szülei karácsonykor debrecenben meglátogatják magyar iskolába járó gyermeküket./mti/

bb 20. rádióaktív nyomjelzéses kísérletre kerül sor kányásbányán

vid lk vm ki 1964. október 13.

a nógrádi szénbányászati tröszt igazgatósága a szénmedence valamennyi bányüzemét érintő és több évre szóló kutatási programot állított össze, amelyhez néhány kutatóintézet és tudományos intézmény segítségére is számítanak. mátranovákön a vastag széntelepekben önjáró biztosító berendezés alkalmazásával, komplex gépesített frontművelésre térnek át. itt bányagépészeti, geológiai és robbanástechnikai tudományos szakemberek segítségét veszik igénybe. elsősorban a kóta-féle ugynevezett üvegrudas robbantás gyakorlati bevezetéséhez várják a bányabiztonsági és robbantástechnikai kutatóintézet munkatársainak segítségét.

kányásbányán a széntelepet fenyegető víz helyének, rejtett földalatti medencéjének és forrásának felkutatására radioaktív nyomjelzéses kísérletre kerül majd sor.

/folyt.köv./

9.45/a

- 12 -

/bb 20. rádióaktív.....1.folyt./vm

tudományos kutatómunka kezdődött az automatikus metánvédelmi rendszer kiépítésére és a tranzisztoros kürtök széleskörű alkalmazására is. jelenleg kilencven vészjelző kürt működik a bányákban. ezek a kísérleti és kutató munkák a bányamunka biztonságának növelését szolgálják./mti/

bb 23. hidraulikus vakoló és szerelő állvány

vid lk vm ki 1964. október 13.

három győri ujitó ollós szerkezetű, hidraulikus állványt szerkesztett, elsősorban a blokkos épületek szereléséhez és külső vakolásához. a két első példány 5.6 méter emelőmagassággal már elkészült és működik is a győr megyei építőipari vállalatnál. az ujitók most szerződést kötöttek az építőipari vállalattal hasonló, de 16 méter emelőmagasságu hidraulikus állvány elkészítésére, amelyet ötemeletes házaknál is használhatnak. a gumikerekeken tolható, közuton is szállítható állványt acélcsőből és idomvasból állítják össze, megfelelő támasztó és egyéb biztonsági berendezésekkel látják el. hidraulikáját villanymotor működteti. nyolc méter munkaszélességű kosarában egyszerre hat ember dolgozhat. az anyagutánpótlásra külön kis daru áll rendelkezésre.

az újfajta állvánnyal teljessé válik a blokkos építkezések gépesítése. az ém győr megyei építőipari vállalatának ideai műszaki fejlesztési feladattervében is szerepel ilyen állvány megalkotása. a 16 méter emelőmagasságu állvány mintapéldánya előreláthatólag a jövő év közepére készül el és minőségvizsgálat után sorozatban is gyártják majd./mti/

bb 24. naponta száz mázsa hal kerül a hálókba biharugrán

vid ká sk vm 1964. október 13.

a biharugrai halgazdaságban megkezdődött a nagyhalás, őszi halászat. a két-három nyaras szépen fejlett pontyokból naponta száz mázsa kerül hálókba: összesen 40 vagon halra számítanak.

az őszi nagyhalászat érdekessége, hogy ilyenkor „költöztetik”, át az egynyaras ivadékokat. az előnevelő tavakból összesen három és félmillió szépen fejlett ivadékot raknak át a teletőbe. ilyen nagymennyiségű saját nevelésű tenyészanyaga még nem volt a biharugrai halgazdaságnak./mti/

9.50/a

- 13 -

bb 21. asszonyok választották főagronómust vokányban: Kovács Imréné az eddigi tanácselnök lett az új mezőgazdász

vid/ká/tr/m

1964. október 13.

A Baranya megyei vokányban úgy határoztak a szövetkezeti asszonyok: elégük volt az egymást váltó agronómusokból, maguk választanak mezőgazdászt. Jelöltjük Kovács Imréné, a falu köztisztviselőtanácselnöke volt, aki 1955 óta állt vokány élén és az idén végezte el levelező úton a szentlőrinci mezőgazdasági technikumot. Az új éleltsz. vezetősége nem hagyhatta figyelmen kívül az asszonyok kívánságát, hiszen 323 tag közül 216 nő. A termelőszövetkezet kérésére Kovács Imréné lemondott a tanácselnöki tisztségéről és főagronómusa lett a több mint háromezer holdas gazdaságnak. A 38 éves asszony örömmel vállalta ezt a feladatot, hiszen kedve, képzettsége a mezőgazdasághoz vonzotta.

A férfiak, élükön Kőszegi János tsz.-elnökkel, kedvelik és becsülik a talpraesett, szorgalmas agronómusnőt. /mti/

bb 22. „gyöngyösért”, emlékérem adományozását határozta el gyöngyös város tanácsa

vid/sze/m/fm

1964. október 13.

Gyöngyös város tanácsa - a város alapításának 630-ik évfordulója alkalmából - „gyöngyösért”, elnevezésű emlékérem és kitüntető jelvény adományozását határozta el a jubiláló város fejlesztését elősegítő munkásság társadalmi elismeréséül. A „gyöngyösért”, elnevezésű emlékéremmel azokat tüntetik ki, akik tudományos, kulturális és társadalmi tevékenységükkel a város fejlődését jelentős mértékben előmozdították, jó hírüket öregbítették. A „gyöngyösért”, elnevezésű kitüntető jelvény arany-ezüst- és bronz fokozatát a kiváló társadalmi munkások kapják.

Az emlékérmeket és a kitüntető jelvényeket az idén adományozták először az arra érdemeseknek. /mti/

10.00/a

- 14 -

bb 26. javult az alkatrészellátás, az idén már több mint kétmilliárd forint értékű pótalkatrészt gyárt a kohó-és gépipar

i sl sk vm vg

1964. október 13.

Az utóbbi időben öröndetesen megjavult az autoker, a gelka, a mezőgazdasági gépértékesítő vállalat, a csepel nagykereskedelmi vállalat alkatrészellátása. A kohó-és gépipar ugyanis ezen a vonalon hatékony intézkedéseket tett a tervfegyelem megszilárdítására. A tárca évenkénti több tízmilliárdos termeléséhez képest az alkatrészek értéke nem számottevő ugyan, a szervizek és a lakosság ellátásában azonban évekig éppen az alkatrészutánpótlás okozta a legtöbb panaszt. A legnagyobb szervizek ez év eddigi szakaszában 97-98 százalékkal már tételenként is megkapták a rendelt alkatrészeket.

A kohó-és gépipari üzemek az idén több mint 2 milliárd forint értékű pótalkatrészt állítanak elő és így a megnövekedett igényeket is jobban ki tudják elégíteni, mint bármely korábbi esztendőben. Néhány nagy vállalatunk immár rendszeresen 100 százalékkal teljesíti pótalkatrészgyártási tervét, mint például a magyar hajó-és darugár, a csepeli kohászati, a zománcipari művek és a csavarárugár. A gépjár-műfolyalom növekedése következtében az autoker 22 százalékkal több alkatrészt rendelt, mint tavaly, sőt időközben még ez a mennyiség is kevésnek bizonyult, ezért az akkumulátorgyár és az egyesült izzótervenfelüli szállításokat is vállalt.

A rendelkezések kielégítése nem mindenütt jelenti egyben a teljes szükséglet kielégítését is, mert a gyárak csupán nyersanyagellátásuknak és kapacitásuknak megfelelő rendeléseket tudnak elfogadni. A népgazdaság azonban beruházásokkal is segíti az üzemeket az alkatrészgyártás növelésében. Ezek a beruházások csak 1966-ban éreztetik majd hatásukat, addig is azonban erőfeszítéseket tesznek a gyárak hogy az igényeket a lehetőségek szerint kielégítsék. /mti/

bb 25. kortársak akadémiaja, fiatalok fóruma - élénk élet az esztergomi petőfi művelődési házban

vid sze vm fm

1964. október 13.

Az esztergomi petőfi művelődési házban, ahol mindig gazdag program várja a látogatókat, az őszi idény kezdetével különösen megalánkült az élet. Megkezdődött a tavaly is nagy sikert aratott kortársak akadémiajának második évfolyama. Már elővételben több bérletet vásároltak, mint az előző évben. Az akadémián neves tudósok irodalmi, művészeti, esztétikai előadásokat tartanak. Érdekes újdonság az a témakör, amely a vezetés lélektanával foglalkozik. /folyt.köv./

10.10/a

- 15 -

/bb 25. kortársak.....1.folyt./vm

a város, valamint az üzemek, hivatalok vezetői számára pszichológiai előadásokat szerveznek. az akadémia mellett működik a kortársak klub-fóruma. itt vitadélutánokon beszélgetnek azokról a neves személyekről akiknek szoros kapcsolatuk volt a várossal. érdekes vitaesteket rendeznek a fiatalok fórumán is. gondoskodik a művelődési ház a város külső kerületeiben lakók művelődéséről is. az üzemekben kiállításokat, a falusi kerület klubjában pedig külön ifjúsági ismeretterjesztő előadássorozatot rendeznek./mti/

bb 27. magyar szőlő sikere japánban

i ie vm ká

1964. október 12.

érdekes levél érkezett a közelmúltban japánból a budapesti szőlészeti kutató intézetbe. shimomura koichiro, a japán kertészeti akadémia tagja, - aki tagja egyébként a japán-magyar baráti társaságnak is - számol be a magyar csemege-szőlők sikeréről. mint leveleiből kitűnik, a peronoszpóra-fertőzés miatt japánban eddig egyetlen jóminőségű nemesített európai szőlőfajtát sem tudtak termesztetni, - az első, ami megmaradt és jó termést hozott, a mathiász jános nemesítette magyar szőlőskertek királynője. ezt a fajtát még a levéliró nagyapja honosította meg, s később apja, majd ő maga több mint tíz magyar csemege-szőlőfajtával folytatta a kísérleteket. ezek eredményéről tanuskodnak azok a fényképek és színes diaposzítívek is, amelyeket shimomura koichiro elküldött a szőlészeti kutató intézetnek. beszámolója szerint a japán szakemberek széles körben érdeklődnek a magyar szőlőnemesítés és termesztés iránt, ezért a szőlészeti kutató intézet részletes tájékoztatót küldött a magyar szőlő japán népszerűsítőjének./mti/

bb 28. csaknem 300.000 ifju ezermester

i di sk vm sr

1964., október 12.

országszerte megnyitottak az uttorok szakkörét. a több mint 12.000 műkedvelő „műhelyben”, csaknem 300.000 ifju ezermester csiszolhatja kez ügyességét s hajó-és repülőgépmoделlek, valamint egyéb tárgyak barkácsolásával töltheti hasznosan szabadidejét. különböző művészeti ágak művelésére nyújt lehetőséget a szakköröknek mintegy 30 százaléka. minden hasznos kedvtelésre nyílik lehetőség. akik a bélyeggyűjtést szeretik, vagy horgászok, a szakácskodás érdekli őket, vagy a tűzoltás, esetleg térképészettel foglalkoznak, szintén megtalálják a maguk szakkörét./mti/

10.15/a

- 16 -

PKA

a szerkesztőségek figyelmébe!

szb -cz

1964. október 13.

kérjük a szerkesztőségeket, hogy a mai bb 13. számú hírünkben

/filmfesztivál.../ a második címet: „hat játékfilm és tíz magyar rövidfilm...”, valamint az utolsó bekezdés utolsó előtti sorában: „és gyarmati líra”, „58 másodperc”, című rövidfilmjét is, szöveg részt hagyják ki./mti/

bb 29. kedden megkezdődött az erzsébet-híd budai feljárójának próbaterhelése

t hbj/lk szb ki

1964. október 13.

az építőipari minőségvizsgáló intézet, - a vasuti tudományos kutató intézet és az utügyi kutató intézet közreműködésével - megkezdte az erzsébet-híd budai feljárójának próbaterhelését.

a próbaterhelésre kedden reggel a hid budai feljárójánál hat vízzel töltött, egyenként 15 tonna súlyú locsolókocsi, egy tübbingekkel terhelt, összesen 70 tonna súlyú trailler, két, egyenként 15 tonna súlyú trailler-vontató sorakozott fel. a vasbetonból készült különleges vonalvezetésű feljárót azért kell ilyen nagy terheléssel alaposan megvizsgálni, elemezni, hogy a szerkezet az elméleti számításoknak megfelelően viselkedik-e.

különböző műszerekkel, így lehajlásmérőkkel, szintező-műszerekkel, a rezgéseket fényképező oszcilloszkóppal mérik a többi között a támaszok mozgását, a hidfeljáró hajlását, a főtartó falain jelentkező alakváltozásokat, a tartóoszlopokon levő úgynevezett gumisaruk összenyomódásának mértékét, s más mozgásokat. vizsgálják azt is, hogyan viselkedik a feljáró hidszerkezet, amikor különböző típusú járművek különböző sebességgel haladnak át rajta.

a szombatig tartó mérések adatait a következő hetekben dolgozzák fel. a meder feletti pálya teherpróbájára előreláthatólag novemberben kerül sor./mti/

11.30/a

- 17 -

PKA

bb 30. 16 ország tudósai tanácskoznak az épületek fűtéséről és szellőzéséről

i sb/tm-lm vg

1964. október 13.

a technika házában kedden háromnapos nemzetközi fűtési és légtechnikai konferencia kezdődött. a tanácskozáson a hazai szakemberekkel együtt összesen 16 ország tudósai, kutatói és mérnökei vitatják meg a modern épületek fűtésének és szellőzésének problémáit és a kutatás eredményeit.

rados kornél, az építőipari tudományos egyesület elnöke nyitotta meg a tanácskozást, majd szabó jános építésügyi miniszterhelyettes tartott vitaindító előadást a hazai épületgépészet tudományos feladatairól. hangsúlyozta, hogy az építészekről és az épületgépészekről most már jóval több kényelmet, komfortot várnak az épületek lakói. a második világháború előtt az építési költségeknek csak 5 százaléka volt a különböző fűtési, szellőzési követelmények teljesítésére fordított kiadás. az utóbbi években a beruházások összegének 11.4 százalékát tette ki az épületgépészeti munkák költsége, de a távlati tervek már előírják, hogy 1980-ig meg kell kétszerezni ezt a részesedést. a régi fűtési és szellőzési módszerek a modern építményekben már nem nyújtanak annyi kényelmet, mint a hagyományos épületekben. a nagyobb ablakokkal ellátott, vagy üvegfalból épített házak szobáinak hőmérsékletét a téli, vagy nyári időjárás könnyebben megváltoztatja. az alacsonyabb mennyezet miatt fokozottabb szellőzésről is gondoskodni kell. ezért új fűtési és szellőztetési módszereket kell kidolgozni, amelyeknek viszont nemcsak az újfajta építőanyagokhoz és építészi formákhoz kell igazodni, hanem a tömeges építés feltételeit is teljesíteniük kell.

a tanácskozás résztvevői kedden 14 tudományos témát vitattak meg. a háromnapos konferencián összesen 30 előadás hangzik el, s az előadóknak majdnem a fele külföldi szakember. /mti/

--

12.55/e

- 18 -

PK

bb 31. eredményes tervteljesítés a könnyűiparban

i sz/tr szb vg

1964. október 13.

az év első három negyedévét sikerrel zárta a könnyűipar. a most összesített előzetes adatok szerint programját 101.9 százalékra, az éves minisztertanácsi terv időarányos részét pedig 109 százalékra teljesítette. bár az év elején többször akadozott a termelés, azóta csaknem valamennyi iparág pótolta elmaradását. mindössze három olyan ágazat van, amelynél még egy csekély, néhány tized százalékos elmaradás tapasztalható. a rostipar várakozó géphibák miatt 99.4 százalékra, a papíripar géptörés és gőzhányás miatt 99.9 százalékra, a len-kender ipar pedig munkaerőhiány miatt 98.9 százalékra teljesítette tervét az év első háromnegyedében. az utóbbi három hónapban „magára talált”, a buntoripar és 106.8 százalékos tervteljesítést ért el.

a könnyűipar eredményesen eleget tett exportkötelezettségeinek is, csupán a selyemszövet exportjánál tapasztalható elmaradás a kooperáció hiányosságai miatt. a termelékenység tovább javult. az év első kilenc hónapjában az előző év hasonló időszakához mérten 3.7 százalékkal növekedett a munka termelékenysége a könnyűiparban. /mti/

--

bb 32. jégkárak a mecseki borvidéken - éjszaka, esőben is szüretelnek a pécsi szőlősgazdák

vid ká/sk szb ká

1964. október 13.

a mecsek vidékén immár ötödik napja tart a rendkívüli időjárás: a nyárias jellegű esőzés, egymást követik a heves zivatarok. pécssett és környékét rövid idő alatt háromszort érte trópusi erejű eső: hétfőn délután, majd éjjel körül és kedden hajnalban. ez idő alatt majdnem hatvan milliméternyi csapadék hullott le, annyi, mint máskor egész hónapban. a legsúlyosabb csapást a hétfői nagy jégkverés jelentette.

az ötezer holdas mecseki borvidéken az újabb esőzések következtében szinte óráról órára romlik a helyzet. a szakemberek megvizsgálták a jégverte szőlőskerteket, s megállapították, hogy a tőkék nagy károkat szenvedtek. a szőlőszemekben máris rothadás tapasztalható, s fellépett az ecetes erjedés veszélye, ami nagy mértékben ronthatja a must, illetve a bor minőségét. a pécsi állami gazdaságban - becslések szerint - legalább huszonöt százalékos veszteséget okozott a rendkívüli időjárás és két-három cukorfokos minőségi romlással számolnak.

/folyt.köv./

13.07/e

- 19 -

PK

bb 32. /jétkárok... 1. folyt./- szb

a károkat csak tetézi, hogy a hegyekről lezuduló víz nagy mennyiségű termőföldet ragadott magával és megrongálta az utakat, a súlyos helyzetben csak az azonnali szüret segít. ezért számos pécsi szőlősgazda, esőköpenyt és gumicsizmát huzva, esőben is szüretel, hogy mentse a termést. egyes helyeken a hétfőről keddre virradó éjszakán lámpafénynél szedték a jég által megsebzett és levüket csurgató fürtöket.

a másik három baranyai borvidéket - a villány-siklósit, a móhácsit és a szigetvárit - eddig megkimélte a rossz időjárás. /mti/

bb 33a komócsin zoltán látogatása salgótarjánban

vid sk/Lm fm

1964. október 13.

komócsin zoltán, az mszmp politikai bizottságának tagja, a népszabadság főszerkesztője kedden salgótarjánba látogatott. a nógrád megyei pártbizottság székházában jakab sándor, az mszmp központi bizottságának póttagja, a megyei pártbizottság első titkára, jedlicska gyula, a városi pártbizottság első titkára, továbbá a pártbizottságok titkárai fogadták.

délelőtt a megyei és a városi pártbizottság első titkárainak társaságában a zománcipari művek salgótarjáni gyáregységét, a tüzhelygyárat kereste fel komócsin zoltán. a gyár vezetői a hamarosan sorra kerülő nagy rekonstrukcióról, a több mint fél évszázados üzemek korszerűsítéséről tájékoztatták a vendégeket.

a tájékoztató után komócsin zoltán a gyár, a város és a megye vezetőivel együtt üzemlátogatásra indult. a gáztüzhelygyártás szerelő csarnokában hosszan elbeszélgetett a szerelőszalag munkásnőivel, lakatosaival.

délután komócsin zoltán felkereste a megyei lap szerkesztőségét. /mti/

--

13.13/e

- 20 -

Rka

bb 34. mély részvétellel bucsuztatták straub györgyöt, a párt- és a munkásmozgalom régi harcosát

t vt/sk szb -cz

1964. október 13.

a farkasréti temetőben kedden délben mély részvétellel bucsuztatták straub györgyöt, a párt- és a munkásmozgalom régi harcosát. a hamvasztás előtti gyászszertartáson az elhunyt családtagjain, rokonain kívül nagy számban vettek részt barátok, egykori harcostársak, volt munkatársak. vadkerty lóránt, a szakszervezetek nógrád megyei tanácsának titkára, a megyei pártbizottság képviselőjében; türk mihály, a budai járási pártbizottság revíziós bizottságának elnöke, a régebben kanadában élt magyar kommunisták nevében ribár pál, a spanyolországi nemzetközi brigádban harcolt bajtársak; brehó gyula pedig a nógrád megyei szénbányászati tröszt igazgatósága, pártbizottsága és szakszervezeti bizottsága nevében bucsuzott straub györgyötől.

a szónokok méltatták az elhunyt életét, munkásságát. fáradtságot nem ismerő harcosa, bátor katonája volt a pártnak, s mindig kiállt az emberi haladás ügyéért. egész életén át példáját adta a nép iránti szeretetnek, a kommunista helytállásnak. /mti/

--

bb 35. negyedszer kaszálják a lucernát - eddig 180 vagon lucernalisztet készítettek a gyömrőpusztai üzemben

vid ká/tr szb ká

1964. október 13.

a nagymiskolci állami gazdaság gyömrőpusztai üzemegységében kedden ismét munkába álltak a kaszálógépek. negyedszer vágják a mintegy 1 200 holdas öntözött lucernatábla termését. a lucernát liszté dolgozzák fel. a betakarítást a vágástól egészen a zsákolásig teljes egészében gépesítették. a motoros vágó szerkezet után kazalozógép gyűjti össze és rakja a vontatók után kapcsolt pótkocsira a friss lucernát. az üzemben etető és szecskázógépen át kerül a lucerna a forgó szárítódobba, majd a kalapácsos őrlőbe. a száraz lisztet azután zsákolják.

a gyömrőpusztai üzemben eddig 180 vagon lucernalisztet készítettek, s a mostani kaszálásból még mintegy husz vagonra számítnak. a fehérjedus takarmányt az állati tápokot készítő vállalatok szállítják. /mti/

--

13.25/a

- 21 -

Rka

bb. 36. időjárásjelentés

sk/a

1964. október 13.

a meteorológiai intézet jelenti 1964. október 13-án, kedden délben:

felhős idő, további esőkkel

európa időjárása egy nagy kiterjedésű ciklon hatására erősen felhős, esős, helyenkint zivataros. a ciklon hátoldalán hűvös levegő áramlik kontinensünk légterébe. így a marseille-bécs-vasó vonaltól északnyugatra tegnap napközben sem emelkedett a hőmérséklet 10-15 fok fölé. ettől délkeletre a ciklon előoldalán meleg levegő áramlik, erős délnyugati, magassági széllet és az északra képest magas hőmérsékleti értékek alakultak ki.

hazánkban tegnap felhős idő volt. sokfelé esett az eső és keletkeztek zivatarok. néhány helyen jégeső is hullott. a lezuhalt eső mennyisége a dunántúlon és az északi-hegyvidéken általában 20-60 milliméter között váltakozott, de litkén/nógrád megye/ 72, dobogókőn pedig 73 millimétert mértek; az alföld déli részén és a tiszántúlon azonban legtöbb helyen még a mérhető mennyiséget sem érte el.

napközben a hőmérséklet a nyugati megyékben 15-18, máshol 18-25 fokig emelkedett.

ma hajnalban a levegő országsszerte 15-16 fokig hűlt le. hazánkban ma tovább folytatódik a felhős, esős idő, a délelőtti folyamán egyes helyekről újabb zivatarokat jelentettek.

budapesten hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 16,1 fok volt, a sokévi átlagnál 4,4 fokkal magasabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 15 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 756 milliméter, gyengén süllyedő irányzatú.

várható időjárás szerda estig: túlnyomóan felhős idő, esőkkel, helyenkint zivatarral. mérsékelt, időnkint élénk szél.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 8-12, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap északnyugaton 13-16, máshol 17-20 fok között.

a duna vízállása : 238 cm. /mti/

-.-

- 22 -

13.37/a
14.10 me

PK

bb 40. megkezdték az ammóniatermelést a tiszai vegyikombi-
nátban

vid/lk/m/ki

1964. október 13.

második öt éves tervünk legnagyobb létesítménye, a tiszai vegyikombinát nitrogén műtrágyagyára, nem egészen négy és fél év alatt épült fel. korszerű üzemrészeit a legújabb technológiai eljárások alkalmazásával - a szovjetunió segítségével - előregyártott nagyelemekből szerelték össze. a különböző gyáregységekben 13.842 tonna súlyú gépet, csővezetékét és alkatrészt szereltek fel. ezeket nagyjából a szovjetunió mintegy száz gyárának dolgozói készítették. a gyár építésében és szerelésében a szovjet szakértők irányításával több mint 40 hazai vállalat dolgozói vettek részt. a jó együttműködés eredménye, hogy két üzemben: a hígsvagyárban és az ammónitrát gyárban, a borsodi vegyikombináttól kapott cseppfolyós ammóniával, már elvégezték a termelési próbákat és igen jó minőségű nitrogén műtrágyát készítettek.

igy az elmúlt másfél hónapban a mérnökök, üzemelők és szerelők minden erejüket a több mint 200.000 léghőméteres ammóniagyártó csarnokban kialakított hat üzemrész összekapcsolására, valamint próbáira fordíthatták. ennek a csarnoknak legfontosabb berendezése a br 6-os levegőszétválasztó, amely kitűnően működik. segítségével óránként 7.500 köbméter oxigént és 15.000 köbméter nagy tisztaságú nitrogént állítanak elő. az így termelt oxigénnel tíz nappal ezelőtt fogtak hozzá a két metánbontó berendezés ugynevezett élespróbáihoz. ezekkel a készülékekkel a román népköztársaságból érkező földgázt vizsgáló és oxigénnel 900 fokos hőmérsékleten megbontják és olyan keveréket nyernek, amely 75 százalék hidrogént tartalmaz. ezt a gázt megtisztítják, nitrogénnel keverik és így keletkezik a szintézisgáz, majd az ammónia. az utolsó üzemrész, a szintéziskör próbáihoz vasárnap fogtak hozzá és redukciója elvégzése után kedden megkezdték az ammónia termelést.

az ammóniatárolók feltöltése után, - ha semmi rendellenesség nem jön közbe - a hígsvav és ammónitrát üzemben saját termelésű ammóniával fognak hozzá a 34 százalék nitrogéntartalmú ammónsalétrom műtrágya gyártásához. /mti/

14,55/m

1610

hi

...-

- 24 -

PKK

bb 41. szegedi és szabadkai műszaki szakemberek kapcsolata

vid/lk/m/ki

1964. október 13.

szegedi és szabadkai műszaki szakemberek között együttműködési szakmai kapcsolatok alakulnak ki. a tavasszal a műszaki és természettudományi egyesületek szövetsége szegedi intéző bizottságának vezetői látogattak el szabadkára és ennek viszonzásaképpen most a jugoszláv mérnökök és technikusok szövetsége szabadkai társulatának öttagú küldöttsége érkezett szegedre, ötnapos látogatásra.

kedden hódmezővásárhelyi üzemeket tekintettek meg, később pedig szegedi élelmiszeripari és faipari gyárakat keresnek fel, majd a két műszaki-tudományos szerv közös munkájának, kapcsolatainak kiépítéséről tanácskoznak. /mti/

...-

bb 43. a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának távirata

a szovjetunió kommunista pártja központi bizottságához

Lk/m/sr

1964. október 13.

„kedves elvtársak! az emberi tudás, a bátorság, az akaratérő iránti mélyszéges tisztelettel és csodálattal figyeltük a szovjet nép három kiváló fiának, vlagyimir komarov űrhajóparancsnoknak, konsztantyin feoktyisztov tudósnek és borisz jegorov orvosnak nagyszerű vállalkozását.

végtelen afeletti örömlünk, hogy űrutazásuk sikeres volt. bebizonyosodott, hogy a világ első szocialista állama nemcsak az emberiség első űrhajósát nevelte fel, hanem változatlanul tartja első helyét korunk nagy vállalkozásában, a világűr meghódításáért vívott küzdelemben.

ez az újabb győzelem is az ember alkotó szellemét felszabadító szocializmus diadala.

egész népünk nevében szívből köszöntjük a bátor űrhajósokat, azokat a tudósokat, dolgozókat, akik e nagyszerű tett végrehajtását munkájukkal lehetővé tették.

köszöntjük a szovjetunió kommunista pártját, a kommunizmust építő szovjet nép győzelmének ihletőjét és szervezőjét.

magyar szocialista munkáspárt központi
bizottsága /mti/

...-

- 25 -

15,00/m

16,05/m

hi

PKK

bb 40. megkezdték az ammóniatermelést a tiszai vegyikombi-
nátban

vid/lk/m/ki

1964. október 13.

második öt éves tervünk legnagyobb létesítménye, a tiszai vegyikombinát nitrogén műtrágyagyára, nem egészen négy és fél év alatt épült fel. korszerű üzemszékeit a legújabb technológiai eljárások alkalmazásával - a szovjetunió segítségével - előregyártott nagyelemekből szerelték össze. a különböző gyáregységekben 13.842 tonna súlyú gépet, csővezeték és alkatrészt szereltek fel. ezeket nagyjából a szovjetunió mintegy száz gyárának dolgozói készítettek. a gyár építésében és szerelésében a szovjet szakértők irányításával több mint 40 hazai vállalat dolgozóit vettek részt. a jó együttműködés eredménye, hogy két üzemben: a hígsvavgyárban és az ammónitrát gyárban, a borsodi vegyikombináttól kapott cseppfolyós ammóniával, már elvégezték a termelési próbákat és igen jó minőségű nitrogén műtrágyát készítettek.

igy az elmúlt másfél hónapban a mérnökök, üzemelők és szerelők minden erejüket a több mint 200.000 léghőméteres ammóniagyártó csarnokban kialakított hat üzemszék összekapcsolására, valamint próbáira fordíthatták. ennek a csarnoknak legfontosabb berendezése a br 6-os levegőszétválasztó, amely kitűnően működik. segítségével óránként 7.500 köbméter oxigént és 15.000 köbméter nagy tisztaságú nitrogént állítanak elő. az így termelt oxigénnel tíz nappal ezelőtt fogtak hozzá a két metánbontó berendezés ugynevezett élespróbaíhoz. ezekkel a készülékekkel a román népköztársaságból érkező földgázt vizsgózzal és oxigénnel 900 fokos hőmérsékleten megbontják és olyan keveréket nyernek, amely 75 százalék hidrogént tartalmaz. ezt a gázt megtisztítják, nitrogénnel keverik és így keletkezik a szintézisgáz, majd az ammónia. az utolsó üzemszék, a szintéziskör próbáihoz vasárnap fogtak hozzá és redukciója elvégzése után kedden megkezdték az ammónia termelést.

az ammóniatarolók feltöltése után, - ha semmi rendellenesség nem jön közbe - a hígsvav és ammónitrát üzemben saját termelésű ammóniával fognak hozzá a 34 százalék nitrogéntartalmu ammónsalétrom műtrágya gyártásához. /mti/

14,55/m

1610

ki

...-

- 24 -

PKK

bb 41. szegedi és szabadkai műszaki szakemberek kapcsolata

vid/lk/m/ki

1964. október 13.

szegedi és szabadkai műszaki szakemberek között együttműködési szakmai kapcsolatok alakulnak ki. a tavasszal a műszaki és természettudományi egyesületek szövetsége szegedi intéző bizottságának vezetői látogattak el szabadkára és ennek viszonzásaképpen most a jugoszláv mérnökök és technikusok szövetsége szabadkai társulatának öttagu küldöttsége érkezett szegedre, ötnapos látogatásra.

kedden hómezővásárhelyi üzemeket tekintettek meg, később pedig szegedi élelmiszeripari és faipari gyárakat keresnek fel, majd a két műszaki-tudományos szerv közös munkájának, kapcsolatainak kiépítéséről tanácskoznak. /mti/

...-

bb 43. a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának távirata

a szovjetunió kommunista pártja központi bizottságához

Lk/m/sr

1964. október 13.

„kedves elvtársak! az emberi tudás, a bátorság, az akarat erő iránti mélyszéges tisztelettel és csodálattal figyeltük a szovjet nép három kiváló fiának, vlagyimir komarov űrhajóparancsnoknak, konsztantyin feoktyisztov tudósnek és borisz jegorov orvosnak nagyszerű vállalkozását.

végtelen afeletti örömünk, hogy űrutazásuk sikeres volt. bebizonyosodott, hogy a világ első szocialista állama nemcsak az emberiség első űrhajósát nevelte fel, hanem változatlanul tartja első helyét korunk nagy vállalkozásában, a világűr meghódításáért vívott küzdelemben.

ez az újabb győzelem is az ember alkotó szellemét felszabadító szocializmus diadala.

egész népünk nevében szívből köszöntjük a bátor űrhajósokat, azokat a tudósokat, dolgozókat, akik e nagyszerű tett végrehajtását munkájukkal lehetővé tették.

köszöntjük a szovjetunió kommunista pártját, a kommunizmust építő szovjet nép győzelmének ihletőjét és szervezőjét.

magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága /mti/

...-

- 25 -

15,00/m

16,05/m

ki

PKK

bb 44. budapesten a legtöbb helyen a faágak okozták az áramellátási zavarokat, s a falombok tömték el a víznyelőket - károkat jelentenek nógrád, baranya és tolna megyéből

ö hbj-sb-kf/vid tm szb vg

1964. október 13.

a keddre virradó éjjel és kedden a korareggeli órákban a csatornázási művek nagy erővel látott hozzá a hétfői vihar során eldugult csatornák tisztításához. megállapították, hogy budán sok helyütt a hálózatba jutott homok, kavics, stb. dugaszolta el az ereszeket, s emiatt nem bírt a víz lefolyni. megállt a víz az utcákon is, mert a víznyelők nem bírták befogadni, a lehullott lombok ugyanis szinte teljesen eltölték a víznyelőket. a csatornázási művek és a köztisztasági hivatal nehezen vagy egyáltalán nem tudja a több ezer víznyelőt állandóan tisztántartani, a rácsozatokról eltávolítani a lombot, viszont a házfelügyelők, vagy a lakók egy-két perces munkával megakadályozhatják a dugulásokat és a hétfőn tapasztalt kellemetlenségeket.

a csatornába ömlött óriási mennyiségű sebesen folyó záporvíz majdnem minden esetben megrongálja a hálózatot. a károk felderítésére kedden több buvárcsoport szállt le a nagyszelvényű csatornába. ahol szükséges, azonnal hozzálátnak a javításhoz. erre azonban csak a főgyűjtőknél kerülhet sor, a kisebb csatornáknál nem. éppen ezért számolni kell azzal, hogy pár napon belül a főváros különböző részén kisebb-nagyobb szakadások keletkeznek, ezeknek helyreállítására felkészült a csatornázási művek.

az elektromos művek megállapítása szerint az áramellátási zavarok nagyobb részét az okozta, hogy a fák lombjai összelengették a légvezetékeket, s így keletkezett a zárlat. százával jelentettek helyi áramzavarokat, elsősorban a budai hegyvidékről. az elektromos művek szerelői hétfő estétől dolgoznak a hibák kijavításán.

az őszi viharral együtt lezudult eső szerencsére megkímélte a postai kábelhálózatát. szórványosan ugyan előfordult kisebb méretű kábelbeázás, ez azonban észrevehető zavart alig okozott. a budapesti távbeszélő igazgatósághoz mindössze két nagyobb kábel meghibásodását jelentették az erzsébet-központ területéről. ez is csupán 200 telefonfizetőt érintett. az egyik kábelt kedden délelőtt már kijavították, a másikat a dohány utcában sátrak védelme alatt szárították, s estére ezt is rendbehozták.

hétfőn este a cserhát és a karancs hegyvonulata felett is hatalmas zivatar vonult el. szécsényt, szécsényfalut, endrefalvát, pilinyt, nógrádsipeket, mihálygergét és egyházasgergét jégverés is érte.

/folyt. köv./
n

15, 10/m

16 10 fu

- 26 -

PK

bb 44. /budapesten a legtöbb... 1. folyt./- szb

hollókőn, nógrádsipeken és szécsényben lakóházakat árasztott el a lezuduló esővíz. a helyi önkéntes tűzoltók szivattyúzták ki a lakásokból a 30-40 centiméteres vízréteget. magyargécen egy 25 holdas frissen vetett tábláról szinte teljesen lemosta az eső a termőtalajt a mélyebb fekvésű völgybe, ahol viszont 35 hold cukorrépat borított el a víz és a hordalék. nógrádszakál határában az egyik dombhátról a már szépen sorolt őszi vetést a községi utra és az árokba mosta a víz. szécsényben és környékén hétfőn estétől kedden délig 90 milliméter csapadékot mértek. az esőzés hatására az ipoly víze egy nap alatt egy méterrel emelkedett, s további áradás várható. eddig azonban alig volt víz a folyó medrében. az egyméteres árhullámmal most csupán a közepes vízállást érte el a folyó, s ha újabb egy méterrel emelkedik - ami nem valószínű - akkor is még mintegy 60 centiméterrel marad el az 1960. évi maximumtól.

károkat okozott a zivatar tolna megyében is. decsen a záporral együtt jégeső hullott és leszüretelte, a szőlőlugasokat, összetörte az utcai villanyegőket. a földet 30 centiméter vastag rétegben borította el az őszi jégeső, amelyre még a legöregebb sárköziek sem emlékeznek. dombóvárott több fát az országútra döntött a vihar. a székszárdi tűzoltók segítségével tisztították meg az utat. kedden kivonultak a tűzoltók dunaföldvárra, tolnára is, ahol a domboldalokról lezuduló esővíz pincéket és mélyebben fekvő lakóházakat öntött el. a dunaföldvár-bölcskei országot egy részét elmosta a felhőszakadás, s a közlekedést ideiglenesen lezárták. kedden délelőtt grábóc környékén négy telefonoszlopot döntött ki a vihar, s a helyreállítást csak a villámcsapások után, délben kezdhették meg.

a hétfő délutáni felhőszakadással pécsre zuduló víztömeg tízezer négyzetméternyi makadám-utat, ezer négyzetméter aszfaltozott és ugyancsak ezer négyzetméter kőburkolatu utat rongált meg. ezen kívül mintegy kétezer köbméter hordalékkal borította be az utakat. a víz hordalékának eltakarítását és az utjavítást azonnal megkezdtek. a tűzoltók mintegy 40 épület pincéjét víztelenítették. a pécsi ingatlankezelő vállalatnak 70 lakóházból jelentettek károkat.

a hazai esőzés és főleg az alpokban lehullott csapadék viszont jótékonyan segítette a dunát. az utóbbi napokban ugyanis már szinte katasztrófálisan alacsony volt a folyó vízállása. a budapesti vízmérce szombaton mindössze 130 centimétert mutatott. a vízgyűjtő területéről érkező csapadék azonban több mint egy méteres árhullámot indított el a dunán.

/folyt. köv./
nn

15, 25/m

16 10 fu

- 27 -

PK

bb 44. /budapesten a legtöbb... 2. folyt./- szb

igy budapestnél kedden már 238 centiméteres vízállást mértek. az árhullám hatására javult a fővárosi ivóvizellátás helyzete, de a csapadéknak a hajósok örülnek a legjobban, mert a korábbi 32-ről 8-ra csökkent a magyarországi dunaszakasz gáztóinak száma. a következő napokban még néhány centiméterrel emelkedik a vízállás, s újabb négy gáztót szüntet meg az árhullám. a tiszta vízgyűjtő területén alig volt eső, s így csak rövid időre várható néhány centiméteres áradás. /mti/

--

bb 46. műemléki ankét miskolcon

vid sze szb fm

1964. október 13.

a muzeumi hónap alkalmából a borsod megyei tanács műemléki albizottsága a borsod megyei muzeumi szervezettel közösen kedden műemléki ankétot rendezett miskolcon.

bátori gábor, a megyei tanács építészeti osztályának főmérnöke ismertette a műemlékek védelmével és hasznosításával kapcsolatos kérdéseket. elmondotta többek között, hogy borsodban 619 védett épületet tartanak nyilván, ebből 130 - műemlék. a legjelentősebbek, többek között a 13. századbeli karcsai románkori templom, a sárospataki római katolikus templom, a vizsolyi - freskóiról híressé vált - református templom megóvására évek óta nagy gondot fordítanak. ugyancsak nagyszabású állagvédelmi és megóvási munkát végeztek a diósgyőri, a boldogkői, valamint a sárospataki várnál. a füzéri és a regéci egykori rákóczi várak, valamint az aggteleki barlangvidéken fekvő szádvár is hasonló védelemre szorul. a kastélyok közül sokat használnak gyógypedagógiai célokra. gondoskodnak tokaj és sárospatak műemléki épületeinek tatarozásáról is.

a beszámolót követően a három nagy borsodi ásatást végző vezető régész, molnár vera, czeglédi ilona és kemenceiné végh katalin beszámolt a sárospataki, a diósgyőri, illetve a boldogkői vár ásatásairól. détszy mihály építész mérnök, az országos műemléki felügyelőség területi előadója a borsodban megkezdett helyreállítási munkákról és a műemlékek hasznosításáról tartott előadást. /mti/

--

15.25

16 10 fe

- 28 -

RA

bb 42. helyzetjelentés a budapesti fűtőerőművekből

i szf/tm/m/vg

1964. október 13.

harminc szerelő és egyéb szakember szeptember elseje óta szüntelenül javítja az angyalföldi fűtőerőmű kazánjait és egyéb berendezéseit, hogy október 15-re, a fűtési idény kezdetére üzemképes állapotban legyenek. a kazánok és segédberendezéseik a múlt fűtési szezonban szerkesztési hiba következtében több ízben felmondták a szolgálatot, fűtés és melegvíz nélkül hagyva az árpád-hídfő, a thálmann utcai lakótelepet, az újlipótváros egy részét, de magát a láng gépgyárat, a berendezések nagy részének gyártóját is, amely szintén az erőmű távfűtővezetékére van rákapcsolva. a kazánokat a javítás megkezdése előtt a legkiválóbb szakemberekből álló bizottság vizsgálta felül és megadta a szükséges utmutatást a javításhoz. a láng-gyáriak a többi érdekelt gyár embereivel együtt most úgy dolgoznak a javításon, hogy a jelek szerint október 15-re angyalföld egy kazánnal a jól felkészült névész utcai erőművel együttműködve megkezdheti a fűtést. néhány nap múlva az első kazánt követi a második, a hónap végén pedig a harmadikat is üzembe helyezhetik. a nehézipari minisztérium és az országos energiagazdálkodási hatóság intézkedett, hogy az angyalföldi kazánok indulásához olyan minőségű szenet bocsássanak az erőmű rendelkezésére, amely a legmegfelelőbb befűtésükre. ebben az évben már ezer lakásba ad meleget az angyalföldi erőmű.

a többi távhőszolgáltató erőmű teljesen felkészülten várja a telet. a kőbányai fűtőerőműben, ahol tavaly szintén előfordultak zavarok, hátra van még ugyan egy új szivattyú beépítése, amire szükség van, hogy további lakásokra terjesszék ki a hőszolgáltatást, de a nagy hideg beálltáig ez megtörténik. sorra termelésbe állítják a harmadik, majd a negyedik nagy kazánt, ezen kívül bővítik a csucskazántelepet. a kispesti fűtőerőműben és a kelenföldi hőerőműben nincs probléma. kelenföldön már napokkal ezelőtt feltöltötték a távfűtővezetéseket, készen arra, hogy október 15-én megkezdjék a hőszolgáltatást.

a magyar villamos művek, amely tevékenyen segítette vállalatát, a budapesti fűtőerőművek vállalatát a téli felkészülésben, az előkészületekből ítélve úgy látja, hogy az idei tél lesz az első, amikor a távhőszolgáltatásba bekapcsolt városrészek lakói nem panaszkodhatnak majd egyik erőműre sem. /mti/

--

16, 36/m

- 29 -

me

bb 45. halászati kiállítás nyílt békésen

vid/sze/m/fm

1964. október 13.

a muzeumi hónap alkalmából békés megye városaiban és falvaiban sok érdekes kiállítást rendeznek. neves muzeológusok, régészek és szaktanárok tartanak előadásokat, tárlatvezetéseket. kedden békésen, a járási művelődési házban halászati kiállítás nyílt, amely bemutatja, milyen haféleségek élnek a körösökben, a holtágokban, a mesterséges halastavakban, továbbá szemlélteti a halászati szerszámok fejlődését, az ősi szerszámoktól, hálótól, varsáktól kezdve napjainkban használt elektromos halászati eszközökig. /mti/

bb 47. a mahart közleménye

k hbj/m/vg

1964. október 13.

a mahart közli, hogy október 16-tól a budapest-mohács-budapest közötti személyhajó-járatot olyképpen korlátozza, hogy a hajó budapestről mohácsra hétfőn, szerdán és szombaton 12 órakor, mohácsról budapestre hétfőn, kedden és csütörtökön 10 órakor indul.

közli továbbá, hogy a budapest-horány-surány közötti hajójáratot október 18-án közlekedtetni utoljára. /mti/

bb 48. dobi istván üdvözlő távirata a malgas köztársaság elnökéhez

sk/m

1964. október 13.

dobi istván, az elnöki tanács elnöke táviratban köszöntötte philibert tsiranánát, a malgas köztársaság elnökét az ország nemzeti ünnepe alkalmából. /mti/

16,40/m

-30-

bb 49. magyar osztályt nyit a bécsi gerngross áruház

i sz/tné/m/vg

1964. október 13.

budapesten tartózkodnak bécs híres áruházának, a gerngrossnak bevásárló igazgatói wilhelm habetson és frau minha, hogy a tavasszal bécsben megrendezett nagysikerű magyar hetek nyomán áruházuk számára magyar termékek beszerzéséről gondoskodjanak.

- a bécsi magyar hetek beváltották a hozzáfűzött reményeinket - mondották, és annak folytatásaként fogadtuk el a bécsi magyar kereskedelmi kirendeltségnek a javaslatát, hogy magyar osztályt nyisson áruházunk. az időszakos kiállítások elég gyakoriak, de az már ritkaságszámba megy, hogy valamely áruház állandó jelleggel külföldi osztályt szervez - mi most mégis megkíséreljük ezt. vásárlóink megtalálják majd az új osztályon mindazokat a jellegzetes magyar árucikkeket, amelyek iránt érdeklődnek, most állítjuk össze, milyen árukkal rendelkeznek a jövő tavasszal megnyíló magyar osztály. bevásárlóközletünk során több magyar külkereskedelmi vállalatot felkerestünk. a tannimpex-nél női és férfi cipőket, aktatáskát, retikült, a modex-nél kézimunkákat, matyó bluzokat, a kultura vállalatnál liszt, kodály és bartók művek hanglemezeit, valamint cigányzenelemezeket, mesekönyveket, szakácskönyveket és magyarországi uttleírásokat, az artex-nél művészi kerámiát, népművészeti cserépedényeket, dísztárgyakat, népviseleti babákat, himzett női táskákat és egyéb ajándéktárgyat, a monimpex-nél italfélét rendeltünk.

a gerngross áruház magyar osztályán egyébként budapest panorámájának lát képe fogadja majd a vásárlókat. az árusítással egybekötött kiállításokon egyébként éppugy megismerkedhetnek a látogatók a magyar népművészet remekeivel, mint a magyar élelmiszeripar híres készítményeivel. /mti/

a szerkesztőségek figyelmébe!

mai bb 40. sz. hírünket /megkezdtek az ammoniatermelést .../ teljes egészében visszavonjuk! /mti/

17,20/m

- 31 -

18 10 Yue

me

bb 50. megdőlt a nyári „zivatar-rekord,, - hazánk területére érkezett a ciklon határvonala - nem várható lényeges változás az időjárásban

1 ie/m/ká

1964. október 13.

az európa nagyrészen uralkodó hatalmas anticiklon-rendszer nyugati és keleti oldalát elválasztó határvonal fokozatosan keletebbre tolódva most már hazánk területén is áthúzódik, a dunántul már a ciklon nyugati oldalán helyezkedik el, s ebből adódóan hétfőn igen nagy hőmérsékleti különbség alakult ki az ország nyugati és keleti része között, a két különböző légtömeg uralmát, illetve összeütközését nagymennyiségű csapadék és élénk zivatar-tevékenység kísérte.

hétfőn, a keddre virradó éjszaka és kedden délelőtt az ország csaknem minden része kiadós esőt kapott, a legtöbbet a dunántul középső része és az északi megyék, a 24 óra alatt lehullott csapadék mennyisége általában 20-60 milliméter, több helyen azonban 60-70 milliméter között mozgott, litkén 72, dobogókőn 73, szécsényben pedig 80 millimétert mértek, az alföldön jóval kevesebb volt az eső, egyes helyeken még az 1 millimétert sem érte el, budapesten 28 milliméternyi eső hullott, - a szombati 15 milliméteres esőtől eltekintve több mint két hét óta az első kiadós csapadék.

a hideg és meleg légtömegek összeütközése az ország sok vidéken okozott zivatart, amit egyes helyeken kisebb-nagyobb jég-eső kísért, a somogy megyei homokszentgyörgyön 5 dekás jégdarabok hullottak, s az erős szél nagy fákat csavart ki tövestől, az ilyen erős zivatarok nemcsak októberben számítanak ritka

jelenségnek, hanem - mint az országos meteorológiai intézetben elmondották - az egész nyár folyamán nem volt egyetlen nap sem, amikor ilyen élénk és kiterjedt lett volna a zivartervékenység és ilyen sok jégeső hullott volna.

a hét elején kialakult nagy hőmérséklet-különbségek még kedden is megvoltak, pécsen, keszthelyen, nagykanizsán délben 14 fokot, sopronban pedig már csak 11-et mértek; az ország észak-keleti részében, nyíregyházán és debrecenben viszont még 22 fokig emelkedett a hőmérséklet, a több mint 10 fokos hőmérsékleti differencia előreláthatóan szerdán is sok esőt és - főleg a tiszántulon - zivatarokat okoz, bár a nyugati megyék hidegebb levegője jelzi, hogy hazánk területe lassan a ciklon nyugati, hűvösebb oldalára kerül, szerda estig még nem várható lényeges változás a hőmérsékletben sem, a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet előreláthatóan 8-12 fok között lesz, szerdán a nappali csúcstérték északnyugaton 13-16, másutt 17-20 fok lesz. /mti/

17,30/m

18.10 jue

- 32 -

MJ

bb 51. értékelték az autóbussz-megállók tervpályázatát

1 sb/tm/m/vg

1964. október 13.

a közlekedés- és postaügyi, valamint az építésügyi minisztérium kihirdette a közúti autóbussz-megállóhelyek és a kis autóbusszállomások tervezésére kiírt pályázatot, a beérkezett 61 tervből hatot díjaztak, hetet pedig megvásároltak, a közúti autóbussz-megállóhely-pályázat 9000 forintos első díját Bánk András kapta, a kis autóbusszállomás-pályázat 22.000 forintos díjával Jakab Zoltán és Kádár István tervezők munkáját

jutalmazták. /mti/

bb 52. kihirdették a pécsi városközpont rendezésére kiírt pályázat eredményét

1 sb/tm/m/vg

1964. október 13.

a pécs városközpontjának rendezésére kiírt tervpályázat bíráló bizottsága értékelt a beérkezett pályaműveket, a 35.000 forintos első díjat Darnyik Sándor, Vinkovits István, Jankovich Lajos és Meister Irén közös tervének ítéltek, a 30.000 forintos második díjat Dánosi Ödön, kapta, ezen kívül két tervet megvásároltak 14.000-14.000 forintért. /mti/

bb 54. elutazott budapestről Axelsen Drejer, a dán szövetkezetek központi bizottságának elnöke

1 kz/m/ká

1964. október 13.

a szövetkezetek országos szövetsége vendégeként az elmúlt napokban hazánkban tartózkodott Axelsen Drejer, a dán szövetkezetek központi bizottságának elnöke, a neves dán szövetkezeti vezető, aki tanulmányozta a magyar szövetkezetek tevékenységét, s tárgyalásokat folytatott a két ország szövetkezetei közötti kapcsolatok elmélyítéséről, kedden elutazott a magyar fővárosból. /mti/

17,30/m

18.10 jue

- 33 -

MJ

bb 55. a falusi áruellátás, a háztáji termelés kérdései a szövetkezeti „parlament”, napirendjén - országsszerte megkezdődtek a földművesszövetkezeti tagértekezletek és közgyűlések

i kz vm ká

1964. október 13.

országsszerte megkezdődött a magyar szövetkezeti élet évenként ismétlődő jelentős eseménye, a csaknem 2 millió tagot számláló földművesszövetkezetek tagértekezlet, illetve közgyűlés sorozata. mint a szövetkezetek országos szövetségében ezzel kapcsolatban rámutattak, a tagértekezletek és közgyűlés szervezésében, lebonyolításában érvényesül a szövetség legutóbbi kongresszusának az a határozata, amely a helyi szervek önállóságának növelését írja elő. a szövetkezeti tagság most megkezdődött országos arányú nagy tanácskozáson a helyi problémák kerültek, illetve kerülnek előtérbe. a viták részletekbe menő alapossága, a tagság széles rétegeinek bevonása érdekében a nagyobb községekben utcánként, vagy utca-csoportonként tartják meg a megbeszéléseket. a tanácskozásokon megvitatott a falusi áruellátás, tehát a földművesszövetkezeti kiskereskedelem és vendéglátóipar tevékenységével kapcsolatos problémákat, a földművesszövetkezetek szolgáltató tevékenységének kérdéseit, s mindenütt napirendre kerül a háztáji termelés elősegítésére, fejlesztésére készített program. foglalkoznak a tagértekezletek a földművesszövetkezetek keretében működő egyéb szövetkezetek - például a takarékszövetkezetek - fejlődésével és fejlesztésével is. az elhangzó birálatok és javaslatok a járási, illetve megyei szervek útján jutnak el az országos központba, s közvetve, vagy közvetlenül beleépülnek a fontosabb döntésekbe./mti/

- . -

bb 59. müncheni mikrobiológus professzor hazánkban

i ms gg vm sr

1964. október 13.

dr. anton mayr professzor, a müncheni egyetem mikrobiológiai és állatjárványtani intézetének igazgatója a magyar tudományos akadémia meghívására kedden hazánkba érkezett. mayr professzor pénteken a technika házában az állatorvostudomány egyik fontos kérdéséről, a fiatal borjak fertőző betegségeiről ad elő./mti/

- . -

- 34 -

17,35/m
18.10 Huc

Me

bb 56. hogyan tért vissza a földre a voszhod - nagy ernő tájékoztatása

i tz/sze vm vg

1964. október 13.

az összes eddigieknél jóval nagyobb űrkabin érkezett vissza a földre kedden reggel, mégpedig élő ember irányításával: a voszhod. milyen módon és milyen mértékben tette még nehezebbé a leszállás amugyis bonyolult feladatát a súlykülönbség és végülis hogyan érkezett le a földre az „űrtrojka”,? - kérdezte meg az mti munkatársa nagy ernő gépészmérnököt, a mtesz központi asztronautikai szakosztályának titkárát.

- a voszhod sikeres visszatérésének előkészítése nem ma kezdődött - hangzott a válasz - a kozmosz-holdakkal végzett kísérletek egy részében már előzetesen meg kellett határozni az eddigieknél jóval nagyobb méretű fülke aerodinamikai tulajdonságait, vagyis a légkörben való fékeződését, ennek ismerete ugyanis feltétlenül szükséges ahhoz, hogy meg lehessen állapítani az űrhajó visszatérési pályájának alakját, végeredményben tehát a földetérés várható helyét, illetve azt a térbeli pontot, ahol be kell kapcsolnia fékező-rendszert. csupán ezeknek az adatoknak az ismeretében lehet gondoskodni az űrhajósok biztonságos visszatéréséről.

- az űrhajó méretei azonban meglehetősen erőteljesen befolyásolják az aerodinamikai tulajdonságokat. a nagyobb méretű űrhajó aerodinamikailag általában kedvezőbb, tehát kisebb ellenállású, mint a hasonló tömegsűrűségű, de kisebb méretű fülke. vagyis egy, a vosztoz-fülkéhez hasonló alakú, de kétszer nagyobb fülke tisztán az aerodinamikai fékeződés hatására sokkal hosszabb utat tenne meg földünk légkörében, mint kisebb méretű társa. minthogy azonban a szovjet űrhajónak nyilvánvalóan a szovjetunió területén kell földet érnie, aerodinamikai tulajdonságait inkább le kell rontani, nehogy túl hosszú, lapos pályát fusson be, hanem valóban a „fogadóbizottság”, körében érjen földet.

- a visszatérés első fázisa - folytatta nagy ernő - a fékező rakétarendszer bekapcsolása. a fékező rakéták aránylag kis mértékben - másodpercenként 150-200 méterrel - csökkentik az űrhajó sebességét, ami azonban elég ahhoz, hogy az űrhajó egy ballisztikus rakéta leszálló pályáivére térjen át, s ennek mentén 5.000-7.000 kilométer megtétele után jusson földközelségbe.

/folyt. köv./

17.45/m

- 35 -

Me

/bb 56. hogyan.....1. folyt./vm

- a fékező rakéták bekapcsolásának helyét a kozmosz-kísérletek során szerzett adatok alapján és a napi légköri helyzet figyelembevételével elektronikus számítógépekkel állapítják meg és közlik az űrhajó pilótájával, aki a kormányrakéták működtetésével az űrhajót az előírt térbeli helyzetbe hozza és csak ezután gyújtja be a fékező rakétákat. ha az űrhajós akármilyen okból a kellő időpontban nem kapcsolná be a fékező rakétát, a földről működtetett automatával azt még a biztonságos időközön belül be lehet gyújtani, mind az űrhajóban, mindpedig a földi irányítóállomáson ugyanis számos olyan ellenőrző készüléket helyeznek el, amellyel egyértelműleg lehet megállapítani, vajjon megfelelően működésbe lépett-e a fékező rendszer.

- a nagyobb tömegű űrhajóhoz természetesen nagyobb méretű rakétára is van szükség. de a méretek növekedése ezen túlmenően újabb problémákat okoz a leszállás utolsó szakaszában használt ernyők méreteinek megállapításánál. haditechnikai célokra szerkesztettek már olyan, akár husz méternél nagyobb kupolaátmérőjű ernyőket is, amelyek 1.5-2 tonna súlyt tudnak másodpercenként 5-8 méter sebességgel leereszteni. szükség esetén tehát 3-6 ilyen ernyővel a súlyos űrkabint is biztonságosan lehet a földre juttatni.

- és itt valóban tetemes súlyról van szó. a legutóbbi amerikai kísérlet alkalmával a háromszemélyes apollo űrkabint nem választották le a hordozó rakéta második fokozatáról, így lett a mesterséges hold teljes súlya csaknem 18 tonna. ebből azonban a tulajdonképpeni apollo-fülke, valamint a kiszolgálására rendelt áramforrások stb. tartalmzó külön egység súlya összesen körülbelül 8 tonna volt. feltehetőleg, hogy a voszhoz súlya a voszok-fülkének körülbelül kétszerese, vagyis 9 és 10 tonna között lehetett - fejezte be nyilatkozatát nagy ernő./mti/

bb 64. tudományos ankét a gyógyító vérről

i ms tm vm sr

1964. október 13.

az egészségügyi minisztérium, az akadémia orvostudományi osztálya, az orvos-egészségügyi dolgozók szakszervezete és a magyar vöröskereszt pénteken a magyar tudományos akadémia disztermében tudományos ankétot rendez, amelynek témája a vér fontossága a korszerű gyógyításban. az ankéton felszólal dr. szabó zoltán egészségügyi miniszter és rostás istván, a magyar vöröskereszt főtitkára. az előadók között szerepel a magyar orvostudomány számos neves képviselője, akadémikusok, budapesti és vidéki klinikák vezető professzorok.
/mti/

18.05

19.05

- 36 -

Me

bb 53. értékes gyűjteménnyel gazdagodott a néprajzi muzeum - megnyitott a „venezuelai indiánok”, című kiállítás

t ol/tr/m/fm

1964. október 13.

kedden a néprajzi muzeumban megnyitották a „venezuelai indiánok”, című néprajzi kiállítást, amelynek anyagát dr. baumgartner jános ajándékozta a muzeumnak.

dr. baumgartner jános orvos-etnográfusként 18 éve tevékenykedik venezuelában, ahol kórházak szervezésén és az indiánok gyógyításán kívül több törzs néprajzi adatait is összegyűjtötte. behatóan foglalkozott egyes törzsek kultúrájával, elsajátította nyelvüket, s érdekes kutatásainak eredményeiről már többször beszámolt tudományos folyóiratokban. az orinoco folyó menti puerto ayacucho-ban - ahol a helyi kórház vezetője - az általa összegyűjtött mintegy 500 néprajzi tárgyiból muzeumot alapított. ennek a muzeumnak az anyagából ajándékozott több mint 200 tárgyat a budapesti néprajzi muzeumnak. az értékes darabok - hangszerek, „varázseszközök”, ékszerek, többek között a makó, makiritare, piaroa törzsek életéről, kultúrájáról „mesélnek”,.

a kiállítás színes anyagát ata kando magyar származású holland fotóművész - aki 1962-ben egy expedícióval több hónapot töltött a makiritare indiánok földjén - mintegy 50 művészi felvétele egészíti ki. a fényképek megörökítették az indián-élet jellegzetes mozzanatait, például a csónakkészítést, a szövést-fonást, a házépítést.

a bemutatót - amelynek megnyitója alkalmából dr. baumgartner jános filmvetítéssel kísért előadást tartott - tíz napig tekinthetik meg a fővárosi muzeumbarátok; budapest után a kiállítás debrecenben „vendégszerepel”,. /mti

bb 57. országszerte megemlékeznek az öregekről - jól sikerült találkozó a józsef attila művelődési házban

t áe/tné/m/fm

1964. október 13.

október második felében országszerte megemlékeznek az idős emberekről: a társadalmi szervezetek, a helyi tanácsok ünnepeket rendeznek tiszteletükre, sok helyen megvendégelik őket és ajándékokkal kedveskednek nekik.

/folyt. köv./

18.15

19.05

- 37 -

Me

bb 57. /országszerte ... 1. folyt./ m

a szép hagyomány budapesten is széles körben elterjedt. különösen a 13. kerület jár élen az öregek napja ünnepélyes megrendezésében. kedden a józsef attila művelődési házban látták vendégül a kerületben élő, egyedülálló, idős embereket. több mint 270 meghívott gyűlt össze a fehér asztalok mellett. az uttörők és a kerületi tanács képviselőjének köszöntése után neves fővárosi művészek szórakoztatták a vendégeket. az összejövetel kedves színtöltője volt a kerület legidősebb lakójának ünneplése: a 104 éves horváth jánosné ajándékokkal és szíves üdvözlőkkel halmozták el.

15-én a poscher jános művelődési házban is hasonló ünnepélyt rendeznek. a kerület iskoláiban ezen a héten az osztályfőnöki órákon beszélgetnek az idős emberek, munkában megfáradt dolgozók életéről, helyzetük megkönnyítésében a fiatalságra háruló kötelességekről. /mti/

-. . -

bb 58. véget ért a bizantinológus konferencia - jól sikerült a magyar bizánc-kutatók első terepszemléje

t ms/gg/m/sr

1964. október 13.

a magyar bizantinológusok első konferenciája kedden az akadémián folytatta tanácskozását. az első naphoz hasonlóan a bizánc-kutatásban érdekelt tudományos szakmák képviselői élénk érdeklődéssel hallgatták a kutatás rendkívül széles skáláját felölelő előadásokat, többek között előadás hangzott el az egykori bizánci császár, bölcshalász, Leó taktika című műve nyomán a kalandozó magyarok páncéljairól, az avarok bizánci külpolitikájáról 7., 8., századbeli régészeti leletekről, a bizánc és dél-itália közötti kapcsolatokról, a magyar-bolgár-bizánc történelem összefüggéseiről, a bizánci görög verselésnek a románra gyakorolt hatásáról, a bizánci zenéről, valamint a bizánci és a magyar festészet közötti kapcsolatokról. az előadásokhoz sokan hozzászóltak.

a kétnapos tanácskozás befejeztével moravcsik gyula akadémikus, a konferencia elnöke, a magyar távirati iroda munkatársának elmondta, hogy a magyar bizantinológusok első seregszemléje sikeres kezdeményezésnek bizonyult. felszínre hozta a különböző területeken folytatott kutatómunka eredményeit. az értékes eredmények alapján joggal várható, hogy a magyar bizánc-kutatók szorosabbá váló együttműködése további eredményekkel gazdagítja majd a bizantinológia tudományát. /mti/

-. . -

18,30/m

- 38 -

19 10

bb 60. országos munkavédelmi ankét

tr/m/sr

1964. október 13.

a művelődésügyi minisztérium és a művészeti szakszervezetek szövetsége országos munkavédelmi ankétot rendez október 19-én a budapesti toldi filmszínházban. az ankéton a dolgozók egészsége és testi épsége védelmével kapcsolatban megjelent új jogszabályok végrehajtásáról tanácskoznak.

az országos munkavédelmi ankéton résztvesznek a fővárosi és vidéki színházak, a moziüzemi vállalatok és más művészeti intézmények állami és szakszervezeti vezetői, a biztonsági megbízottak, és a szakszervezeti bizottságok munkavédelmi felügyelői. /mti/

-. . -

bb 61. bolgár államférfiak köszönő távirata dobi istvánhoz és kádár jánoshoz

tné vm sr

1964. október 13.

todor zsvkov, a bolgár kommunista párt központi bizottságának első titkára, a bolgár népköztársaság minisztertanácsának elnöke és georgi trajkov, a bolgár népköztársaság nemzetgyűlése elnökségének elnöke táviratban mondott köszönetet dobi istvánnak, az elnöki tanács elnökének és kádár jánosnak, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága első titkárának, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnökének bulgária felszabadulásának 20. évfordulója alkalmából küldött jókívánságaikért.

x x x

ivan basev, a bolgár népköztársaság külügyminisztere is köszönetét fejezte ki péter jános külügyminiszternek ebből az alkalmából küldött jókívánságaiért. /mti/

-. . -

bb 62. közlekedési balesetek

i hi/tné/m /sr

1964. október 13.

kőbánya és pestlőrinc vasútállomás között, az ujhegyi uti sorompó nélküli gyalogátkelőhelyen fejes sándor 68 éves budapesti lakost, egy motorvonat halálra gázolta. zuglóban a keresztes ut és az eörs vezér tér kereszteződésénél simon józsefné 73 éves nyugdíjast egy személygépkocsi elütötte. súlyos sérüléssel a honvéd-kórházba szállították. /folyt.köv./

18,40/m

- 39 -

19 10

bb 62. /közlekedési ... 1. folyt./ m

a kőbányai ut és a könyves kálmán kőrut találkozásánál óvári lászlóné 32 éves könyvelőt elütötte egy személygépkocsi. súlyos sérüléssel a honvéd-kórházba szállították.

budafok határában, a balatoni műton simon ferenc tiber 40 éves bontvezető személygépkocsijával nekiütökött egy nyerges vontatónak. a személygépkocsi vezetőjét súlyos, életveszélyes állapotban a honvéd-kórházba szállították. /mti/

bb 63. Lengyelországi utazásra indul a „ki mit tud Lengyelországról”, vetélkedő győztese

1 de/sze/m/fm

1964. október 13.

a budapesti lengyel kultúra termeiben nagy érdeklődés kísérte a „ki mit tud”, vetélkedőt. több mint 150-en pályáztak az értékes díjra: a kéthetes lengyelországi utazásra. a résztvevők többsége lengyelországban járt turista volt. a háromfordulós versenyben husz kérdésre kellett válaszolniuk a vállalkozóknak, hogy a döntőbe jussanak. az utolsó fordulóból gara györgy. a ruházati bolt 21 éves eladója került ki győztesen, s megjutalmazták a döntő többi résztvevőjét is. a. trojanowski, a lengyel légiközlekedési vállalat magyarországi kirendeltségének vezetője, a zsűri elnöke bejelentette, hogy rövidesen újabb versengésre kerül sor, amelynek témaköre a lengyel légiközlekedés lesz. /mti/

bb 65. fogadás pablo casals tiszteletére

t ol/tné/m/sr

1964. október 13.

kedden este a városligeti gundel-étteremben dr. bognár józsef, a kulturális kapcsolatok intézetének elnöke fogadást adott pablo casals tiszteletére.

/folyt. köv./

18.40 rj

- 40 -

Me

bb 65. /fogadás ... 1. folyt./m

a meleg, baráti hangulatu összejövetelen megjelent aczél györgy, a művelődésügyi miniszter első helyettese, szilágyi béla külügyminiszterhelyettes, gyalmos jános budapest főváros tanácsa vb. elnökhelyettese, a művelődésügyi minisztérium és a külügyminisztérium több vezető beosztású munkatársa, sárai tiber, a magyar zeneművészek szövetségének főtitkára, dezséry lászló, az országos béketanács főtitkára, kodály zoltán akadémikus, lakatos éva, az állami hangverseny és műsorigazgatóság vezetője, haraszti dóra, a koncertigazgatóság vezetője, ezenkívül több neves zeneszerző, kiváló előadóművész, köztük fischer annie. meghívták a fogadásra a mester által meghallgatott perényi miklós és mező lászló ifju gordonkaművészeket is.

ott voltak a fogadáson a hétfőn este nagy sikerrel bemutatott a jászol című oratóriumot tolmácsoló szólista operaházi tagok és a budapesti kórust betanító forrai miklós karmester, valamint juan alevadra, az oratórium szövegírója is. /mti/

18.45

- 41 -

20.10
Jue

Me

bb 62. /közlekedési ... 1. folyt./ m

a kőbányai ut és a könyves kálmán kórut találkozásánál óvári lászlóné 32 éves könyvelőt elütötte egy személygépkocsi. súlyos sérüléssel a honvéd-kórházba szállították.

budafok határában, a balatoni műuton simon ferenc tiber 40 éves boltvezető személygépkocsijával nekiütöközött egy nyerges vontatónak. a személygépkocsi vezetőjét súlyos, életveszélyes állapotban a honvéd-kórházba szállították. /mti/

...-

bb 63. Lengyelországi utazásra indul a „ki mit tud lengyelországról”, vetélkedő győztese

1 de/sze/m/fm

1964. október 13.

a budapesti lengyel kultúra termeiben nagy érdeklődés kísérte a „ki mit tud”, vetélkedőt. több mint 150-en pályáztak az értékes díjra: a kéthetes lengyelországi utazásra. a résztvevők többsége lengyelországban járt turista volt. a háromfordulós versenyben husz kérdésre kellett válaszolniok a vállalkozóknak, hogy a döntőbe jussanak. az utolsó fordulóból gara györgy. a ruházati bolt 21 éves eladója került ki győztesen, s megjutalmazták a döntő többi résztvevőjét is. a. trojanowski, a lengyel légiközlekedési vállalat magyarországi kirendeltségének vezetője, a zsűri elnöke bejelentette, hogy rövidesen újabb versengésre kerül sor, amelynek témaköre a lengyel légiközlekedés lesz. /mti/

...-

bb 65. fogadás pablo casals tiszteletére

t ol/tné/m/sr

1964. október 13.

kedden este a városligeti gundel-étteremben dr. bognár józsef, a kulturális kapcsolatok intézetének elnöke fogadást adott pablo casals tiszteletére.

/folyt. köv./

18.40 rj

- 40 -

Me

bb 65. /fogadás ... 1. folyt./m

a meleg, baráti hangulatu összejövetelen megjelent aczél györgy, a művelődésügyi miniszter első helyettese, szilágyi béla külügyminiszterhelyettes, gyalmos jános budapest főváros tanácsa vb. elnökhelyettese, a művelődésügyi minisztérium és a külügyminisztérium több vezető beosztású munkatársa, sárai tiber, a magyar zeneművészek szövetségének főtitkára, dezséry lászló, az országos béketanács főtitkára, kodály zoltán akadémikus, lakatos éva, az állami hangverseny és műsorigazgatóság vezetője, haraszti dóra, a koncertigazgatóság vezetője, ezenkívül több neves zeneszerző, kiváló előadóművész, köztük fischer annie. meghívták a fogadásra a mester által meghallgatott perényi miklós és mező lászló ifju gordonkaművészeket is.

ott voltak a fogadáson a hétfőn este nagy sikerrel bemutatott a jászol című oratóriumot tolmácsoló szólista operaházi tagok és a budapesti kórust betanító forrai miklós karmester, valamint juan alevadra, az oratórium szövegírója is. /mti/

...-

18.45

- 41 -

20.10
Jue

Me

bb 71. időjárásjelentés

tné vm hk

1964. október 13.

a meteorológiai intézet jelenti október 13-án este 19 órakor:

felhős idő, további esővel

várható időjárás szerda estig: tulnyomóan felhős idő, esővel, helyenként zivatarral. mérsékelt, időnkint élénk szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán az ország északnyugati felében 12-15, máshol 16-19 fok között./mti/

- . -

bb 66. focok Jenő látogatása bács-kiskun megyében

vid sze vm sr

1964. október 13.

focok Jenő, az MSZMP politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese kedden bács-kiskun megyébe látogatott. a megyei pártbizottság vezetőivel folytatott megbeszélés után dr. Molnár Friggyessel, az MSZMP megyei bizottsága első titkárával Kiskunfélegyházára, Kiskunmajsára, majd Jászszentlászlóra utazott. Kiskunfélegyházáról Turi József, a járási pártbizottság titkára és Ispánkovics Márton, a járási tanács végrehajtó bizottságának elnöke is velük utazott a községekbe. Kiskunmajsán először a bács-kiskun megyei finommechanikai vállalat telepére látogatott focok Jenő, tájékozódott a munkákról, a dolgozók munkakörülményeiről és általában a megyei tanács vállalatának munkaerőellátottságáról. ezután megnézte a nyolcmillió forintos költséggel és a helybeliek hathatós társadalmi összefogásával épült községi művelődési házat, majd az alföldi pincegazdaság pincészetébe látogatott. a pincészetben huszonkét környékbeli TSZCS, szakszövetkezet, illetve termelőszövetkezet és állami gazdaság szőlőtermését dolgozzák fel és tárolják. a pincegazdaság és a község vezetői elmondták a tárolással kapcsolatban felmerült problémákat.

focok Jenő a késő délutáni órákban két kecskeméti üzembe, a faipari vállalatba és a konzervgyárba is ellátogatott, majd felkereste a megyeszékhelyen most megnyitott felsőfoku gépipari technikumot./mti/

- . -

20.-

- 42 -

me

bb 67. dr. Werner Hartke professzor,

vid sze vm sr

1964. október 13.

a német tudományos akadémia elnöke kedden Székesfehérvárra látogatott, ahol megtekintette az István király múzeum kiállításait./mti/

- . -

bb 68. Madách hangverseny salgótarjánban

vid sze vm sr

1964. október 13.

Madách Imre halálának századik évfordulója alkalmából hangversenyt rendeztek kedden Salgótarjánban. a tragédia költőjének emlékére idézett hangversenyen, - amelyet a József Attila nevet viselő városi művelődési ház színháztermében tartottak - a Madách dráma egyes részleteit Básti Lajos és Zolnay Zsuzsa tolmácsolta. az ünnepi hangversenyen a budapesti Máv szimfonikusok zenekara vendégszerepelt. elhangzottak többi között Erkel Ferenc: ünnepi nyitány, Dvorszák: Gordonkaverseny és Kodály: felszállott a páva című zenekari műve./mti/

- . -

bb 69. megkezdődött a különlegességi divatszalon őszi-téli modelljeinek bemutatósorozata

t sz tné vm hk

1964. október 13.

Kedden este a városi ligeti Gundel-étterem nagytermében megkezdődött a Váci utcai különlegességi divatszalon őszi-téli kollekciójának bemutatója, amely egész divatbemutató sorozat nyitányát jelentette. a szalon 120 új ruhamodelljének bemutatóját ugyanis e hét minden napján megismétlik majd, hogy a nagyszámú érdeklődőt tájékoztassák a legújabb divatról. a bemutatón kilenc maneken nagy számban sorakoztatott fel kosztümöket, kabátokat, a bemutatót azonban a szokásnak megfelelően az ünnepi estélyi ruhamodellek zárták. a ruhák derékban karcsúsítottak, a váll kerekded. gyakori a szőrmedisztítés, ebben a két évszakban ugyanis ez jellemző nemcsak a kabátokra és kosztümökre, hanem a ruhákra is./mti/

- . -

20.10

- 43 -

me

bb 70. 25 év az operaház színpadán

tné vm hk

1964. október 13.

bensőséges ünnepség színhelye volt kedden este az operaházban. fodor jános ünnepelte 25 éves operaházi tagságát. az operaház igazgatósága nevében nádassy kálmán igazgató, a magánénekesek nevében jámbor lászló üdvözölte a művészt és nyújtotta át a hagyományos aranygyűrűt. ezután a párt, a szakszervezet, az énekkar, a balettkar és a műszak nevében köszöntötték fodor jánost. a művész, aki ezen az estén énekelte száztizenötödöszer wotan szerepét wagner walkür című operájában, meghatottan mondott köszönetet./mti/

- . -

bb 72. a moszkvai kamarazenekar koncertje a zeneakadémián

t ol tné vm hk

1964. október 13.

kedden este a zeneakadémián rendezték meg a moszkvai kamarazenekar második budapesti koncertjét. a kiváló együttest rudolf barsaj vezényelte. a nagyszerű estén mozart: g-moll, schubert: b-dur, haydn: bucsu szimfónia című műve volt műsoron.

a koncerten g.a.gyenyiszovnak, a szovjetunió budapesti nagykövetének meghívására megjelent római sándor, az mszmp politikai bizottságának tagja, a magyar-szovjet baráti társaság elnöke, ilku pál, az mszmp politikai bizottságának póttagja, művelődésügyi miniszter, mód péter, a külügyminiszter első helyettese, rosta endre, a kulturális kapcsolatok intézetének ügyvezető elnöke, szakasits árpád, az országos béketanács és a magyar újságírók országos szövetségének elnöke, dr.gyalmos jános, a fővárosi tanács vb. elnökhelyettese, valamint társadalmi és kulturális életünk számos kiválósága, köztük kodály zoltán akadémikus. ott volt a koncerten v.a.guszev, a szovjetunió budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője, részt vettek a hangversenyen a szovjet nagykövetség diplomáciai beosztású munkatársai, valamint megjelent a budapesten akkreditált diplomáciai képviselők több vezetője./mti/

- . -

20,44/m

- 44 -

bb. 73. megérkeztek az első résztvevők a szvsz főtanácsülésére

tné/rj sr

1964. október 13.

a szakszervezeti világszövetség főtanácsának október 19-től 24-ig budapesten tartandó 13. ülészakára hazánkba érkeztek: louis saillant, a szakszervezeti világszövetség főtitkára, benoit frachon, a szakszervezeti világszövetség alelnöke, a francia kommunista párt politikai bizottságának tagja, a cgt főtitkára, enrique pastorino, a szakszervezeti világszövetség alelnöke, az uruguayi dolgozók szövetségének főtitkára, v. puentes vanegas, a columbiai dolgozók szakszervezeti szövetsége főtitkára, von the hyn, az egyesült koreai szakszervezetek központi bizottságának elnökhelyettese, f. figueroa, mendoza, a mexikói munkások és parasztok szövetségének képviselője, valamint v. podzerko /szovjetunió/, robert hernio /franciaország/, valamint scalia /olaszország/, edvin chleboun /csenzlovákia/, stambrato dragol, /románia/, setiati surasto /indonézia/, ibrahim zakaria /szudán/, kan yong ho /kina/, és luis padilla/chille/ az szvsz titkárai.

az szvsz főtanácsának ülésére érkezett vendégeket brutyó jános, a szot főtitkára és a szot elnökségének tagjai fogadták./mti/

- . -

- vé g e -

22.05 rj

- 45 -

Me



MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 169-400, 169-400

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1964. október 14.

bb 1. október 17-én nyílik az ifjusági park téli helyisége - dzsessz klub, irodalmi és filmműsorok, ifju tehetségek fóruma a programban

i di/gg vm sr

1964. október 14.

október 17-én, szombaton az újjávarázsolt balaton étteremben ünnepélyesen megnyílik a budapesti ifjusági park téli helyisége.

naponta este 6-tól éjjel 11 óráig „talp alá való„ és gazdag program várja majd a fiatalokat. minden hétfőn az ifjusági dzsessz-klub tartja összejöveteleit, előadások hangzanak el, hang-lemezről és magno-szalagról világhírű előadóművészek szólnak meg. az összejövetel második részében a klub bármelyik tagja pódiumra állhat és a tetszés szerinti hangszeren akár szólístaként, akár alkalmi együttest alakítva, bizonyíthatja tehetségét, tudását. kedden a műkedvelő énekesek kaptak lehetőséget arra, hogy fellépjenek, szerdánként felváltva 20-45 perces film és irodalmi összeállítások peregnek majd az ifjusági park téli helyiségében. elsősorban élő írók és költők műveit szövegezzék meg jónéhány esetben a szerzők jelenlétében a vers, a prózamondás ifju művelői, köztük a budapesti ifjusági színpad tagjai. minden csütörtökön az ifju tehetségek 1964-65 címmel meghirdetésre kerülő pályázat legjobbjai állnak majd kortársaik elé, s vizsgáznak a művészetek, a technika, a tudomány különböző ágaiból. a fiatalok a kisz budapesti bizottságánál jelentkezhetnek szereplésre. péntekenként szünnapot tartanak, szombaton filmeket mutatnak be a tánc szünetében, vasárnap pedig hivatásos művészek szórakoztatják a fiatalokat.

az ifjusági park téli helyiségében a bergendi zenekar játszik majd, szeszes italt nem szolgálnak fel, s fiatalok ügyelnek a rendre./mti/

- i -

me